

La familia García posa para nuestro fotógrafo. Y en los grandes ojos de la niña, una pregunta reflejada. "Pero bueno. ¿Todo esto a qué viene?"



"Fue el susto más grande de mi vida"

# Se le soltaron las botellas, cuando estaba en el pozo de San Lázaro

● "AQUELLO ES UNA BOCA DE LOBO"

● "HAY UNAS PAREDES RUINOSAS. HACE TIEMPO TUVO QUE EXISTIR ALGUNA EDIFICACION ALLI ABAJO"

A casa es acogedora. Dá gusto entrar en ella, tras sufrir por algún tiempo el frío de la calle. Desde el cuarto de estar, se oye el ruido de la ducha. Emiliano se ha levantado hace poco y está intentando despejar el sueño a base de agua. Una niña llora desde su cuna pidiendo que la saquen de allí.

Emiliano García es hombre-rana del cuerpo de bomberos de nuestra ciudad. El sábado, mientras colaboraban con los buceadores catalanes en busca de algún cadáver de los viajeros desaparecidos en el accidente del autobús, Emiliano sufrió algo más que un susto. Pero será mejor que él mismo nos lo cuente.

## "SE ME VOLCARON LAS BOTELLAS"

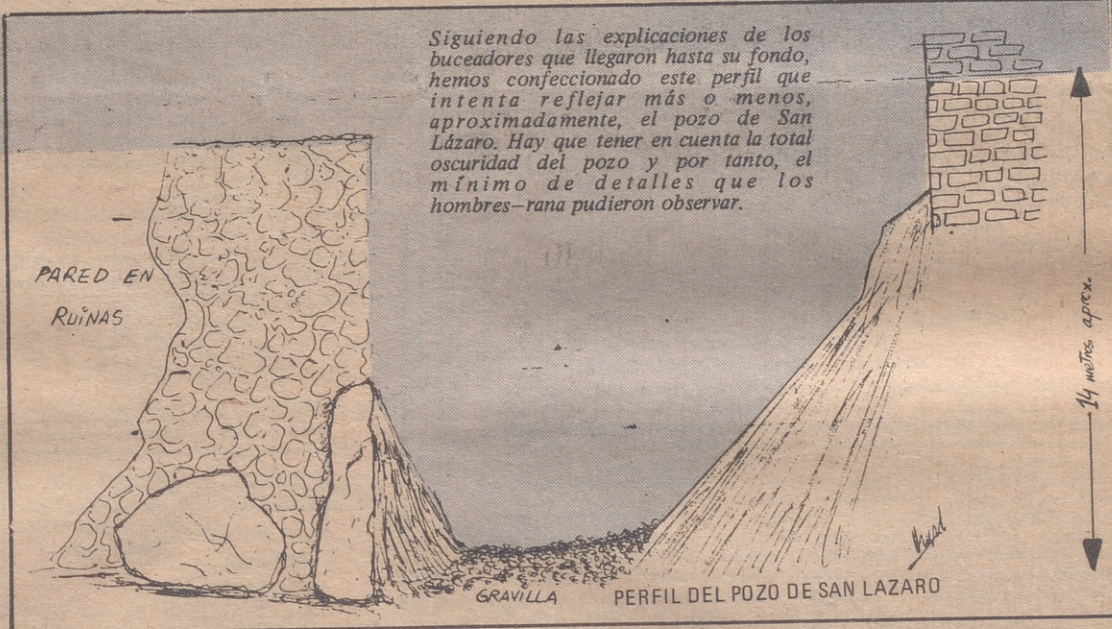
Los periódicos han dicho que me dió un colapso, pero no fué así. Si me llega a dar un colapso, allá dentro, ahora no

se lo estaría contando a usted. Pasó que se me soltaron las botellas y se volcaron. Me empecé a ir hacia abajo. En un momento de serenidad, pude quitarme el regulador de la boca y abrirme la cremallera del traje. El susto fué tremendo, imagínese. Al final, ascendí bastantes metros y saqué el brazo fuera del agua, pidiendo auxilio.

Emiliano ahora está reposando en su casa. Ayer tarde volvió al trabajo. Es un hombre fuerte y muy joven. Un hombre enamorado de su trabajo a pesar de las vicisitudes, a veces no muy agradables, que tiene que vivir.

—¿Cómo se organizaron para descender al pozo de San Lázaro?

—Primero bajaron dos compañeros míos. Después, los dos chicos catalanes, y luego otros dos de nosotros. Hay que decir, en honor a la verdad, que los buceadores catalanes eran dos buenos profesionales. Se les notaba muy tranquilos y calmados. Uno de ellos, creo que es el que cuida del Delfinario de



Barcelona. El otro filmó hace poco unas películas para televisión...

## "UNA BOCA DE LOBO"

No es el primer accidente que le ocurre a Emiliano García. Hace tiempo, en el incendio de un Banco de la ciudad, resultó intoxicado. Y más recientemente, cuando sacaban los asientos del autobús que cayó al río, se golpeó con uno de ellos en la cabeza, teniendo que ser asistido en la orilla.

—Pasó mucho miedo el sábado?

—Pues sí. En primer lugar, el sitio por donde bajamos no era el más indicado. Aquello es una boca de lobo. No se ve nada absolutamente y luego están las corrientes...

—¿Por qué no era el sitio más indicado?

—Por donde descendimos, había una pared ruinosa. Deben de ser restos de alguna antigua construcción. Bueno, pues bajamos casi en picado.

De haberlo hecho por el otro lado hubiera sido más fácil.

—¿Qué hay en el fondo?

—Gravilla.

(Pasa a la página 14)



Emiliano García. Un hombre que las pasó realmente moradas, el sábado por la mañana, sumergido en el fondo del pozo de San Lázaro. Afortunadamente del susto ya sólo queda un ligero dolor de riñones.

Fotos: G. LUNA

# ARAGON 2

## expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

## ● Curso sobre la expresión plástica y pretecnológica

Se va a celebrar un curso práctico de Orientación y Experiencias en el área de expresión plástica y pretecnológica, para profesores de Educación General Básica. Dicho curso lo organiza el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Zaragoza, y se ajustará a las siguientes características:  
Duración del curso: 30 horas, del 7 al 19 de febrero próximo.  
Horario de trabajo: de siete a nueve de la tarde, lunes a viernes.  
Plazo de solicitud: hasta el 26 del actual en el I. C. E. (de diez a una y media de la tarde).  
Número de plazas: 40. Se aten-

drán las inscripciones por orden de llegada.  
Inscripción: en Conserjería.  
Matriculación: en Secretaría. Días 28, 29 y 31 de enero, de diez a una y de cuatro a siete.  
Tasa por material: 250 pesetas.  
En el transcurso de dicho curso se efectuarán visitas a centros e industrias especializadas en productos y materiales del área plástica. En el tablón de anuncios del Centro figura el programa de dicho curso.

## ● PRIMER CURSO DE EXTENSION SANITARIA

Se pone en conocimiento de los señores socios de la Cruz Roja y del público interesado en el tema, que la inauguración del curso sobre "La reproducción humana y sus problemas" tendrá lugar mañana miércoles, día 19, en el Hospital de la Institución (Sancho y Gil, número 8), a las ocho y media de la tarde.

## ● INSTITUTO "FERNANDO EL CATOLICO"

Mañana, día 19, a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Palacio Provincial, tendrá lugar la primera conferencia del curso "Las actitudes familiares y el comportamiento de los hijos", organizado por el Centro de Educación Diferenciada y Orientación Psicopedagógica "Galton", y patrocinado por la Asociación Provincial de Amas de Casa y la Sección de Extensión Cultural de la Institución "Fernando el Católico".  
La disertación estará a cargo del

## ● PROXIMA CONFERENCIA DEL PROFESOR D. JOSE ORLANDIS

Mañana miércoles, día 19, a las ocho de la tarde, pronunciará una conferencia en el salón de actos de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja (Don Jaime 1, 18), sobre el tema "¿Un nuevo intento de reforma de la Iglesia?", el catedrático y director del Instituto de Historia de la Iglesia de la Universidad de Navarra, profesor don José Orlandis.

El profesor Orlandis es bien conocido en Zaragoza, donde ha sido durante muchos años catedrático de la Facultad de Derecho de nuestra Universidad. Dada la personalidad del conferenciante y la importancia del tema que va a tratar, no dudamos que el acto revestirá la mayor brillantez.

doctor don Luis Azúa Dochao, catedrático de la Facultad de Medicina y presidente de la Federación Española de Asociaciones Protectoras de Subnormales, que tratará el tema: "La estructura familiar: como célula educativa, como fuente de conflictos y como germen de socialización".  
La entrada será pública.

## ● INSPECCION PROVINCIAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

CAMPANA CONTRA EL HAMBRE EN EL MUNDO. — Como en años anteriores, se va a celebrar la ya tradicional "Campaña contra el hambre en el mundo".

Se pretende con ella no solamente lograr una ayuda material, sino despertar un estado de conciencia colectivo de solidaridad entre todos los hombres, cualesquiera que sean sus diferencias de raza, de territorio o de creencia.

La Escuela no puede permanecer al margen de tan elevados fines educativos; por ello se ruega al Magisterio de la provincia participe en esta Campaña, autorizada por la Dirección General de Ordenación Educativa, con objeto de que las escuelas presten la máxima colaboración a la entidad organizadora y que el mayor número de niños participe en los concursos y actividades que se proponen. — EL INSPECTOR JEFE.

## CARTAS a ARAGON/exprés

### COSTA y la I SEMANA CULTURAL de GRAUS

Sr. Director de "ARAGON/exprés" ZARAGOZA

Muy Sr. mio:

He leído con gusto el artículo que, firmado por A. Sarria Almenara y con el título "Joaquín Costa y la I Semana Cultural de Graus", publicaba este periódico de su digna dirección el pasado día 11. Y digo con gusto porque siempre me parece poco lo que ha dicho y se dice de nuestro Costa.

No obstante, tengo que objetar (por usar su misma palabra) el firmante del citado artículo, que demuestra no haber estado en la Semana Cultural de Graus, así como no haber leído ni ese periódico ni: "Heraldo de Aragón", "Nueva España", "El Cruzado Aragonés" y "Diario de Lérida" porque en esta Semana aleteó el espíritu de "El León de Graus" desde el principio; discurso de apertura por José María Hernández de la Torre, Secretario Provincial de Información y Turismo, hasta el final, con mis pobres palabras, las que aplicaba "Escuela y Despensa" y que, por sabido, no he falta unir nunca el nombre de Joaquín Costa a uno de sus grandes lemas políticos.

Rogándole su publicación en "ARAGON/exprés", así como envío al Sr. Sarria Almenara por desconocer yo su dirección, saluda atentamente y queda a su disposición.

Ramón SUBIAS BORGOS  
(Alcalde de Graus)

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Albareda, 21 (Ebrosa): Bernal, tel. 212639; Alfonso I, 35: Pey Dehesa, tel. 223667; Avda. San José, 61: Francés, tel. 231894; Boggiero, 182: Samper Godina, tel. 224376; Camino de la Mosquera, 162 (Ciudad Jardín): Lagó, tel. 340606; Cantín y Gamboa, 36: Pérez-Aramendia, tel. 296751; Corona de Aragón, 19: Garín, teléfono 251408; Coso, 90: Puncel, tel. 222491; Dr. Cerrada, 24-26 (Proi. Laguna Rins): Corisco, tel. 210373; Escoriaza y Fabro, 51: Esteva, tel. 356059; Gascón de Gotor, 29: García Duque, tel. 274443; Granada, 25 (Torrero): Serrano G., tel. 375735; Monasterio de Siresa, s./n. (Las Fuentes): García, tel. 218043; Pedro M. Ric, 39: Manso, tel. 214831; Santa Gema, 53 (Barrio Colón): Alva, tel. 373935; Sobrarbe, 1 (Arrabal): Cortacans, tel. 294578; Valenzuela, 2: Lérida, tel. 236020.

Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253

## "FUE EL SUSTO MAS GRANDE DE MI VIDA"

### Se le SOLTARON las BOTELLAS, CUANDO ESTABA en el POZO de SAN LAZARO

(Viene de la página 13)

—¿Y del autobús?  
—Allí está.  
—¿Lo sacarán?  
—No lo sé. Eso ya no lo puedo decir.

**P**OR qué se ha dedicado a esta profesión?

—Yo empecé practicando con unos amigos. Uno de ellos tenía un equipo y me dio las primeras lecciones. Después me inscribí en una sociedad de Barcelona, donde me enseñaron muchas de las cosas que ahora sé. Me enteré después de que los bomberos de Zaragoza tenían buen equipo y pensaban formar un grupo de buceadores. Allí di comienzo mi carrera profesional como hombre-rana.

Emiliano García es el pionero de los buceadores zaragozanos. El fué el primero en formar éste grupo de hombres que ahora están demostrando toda su valía. ¿Cuál fué su primera intervención?

—Es una anécdota curiosa. Allá por el año 1968, un Simca cayó al Canal. Yo bajé para asegurarlo con un cable e

izarlo. Entre el susto que llevaba porque era mi primer trabajo y los nervios, até el cable al guardabarros. Al tirar de él, naturalmente, sólo salió el guardabarros. Me dijeron que lo atara en un lugar fuerte y seguro. Volví a bajar, busqué algo resistente y allí até la sirga. Estaba todo ufano porque creía haberlo hecho impecablemente. Luego resultó que mi obra había sido atar el cable al tubo de escape... Los compañeros me recuerdan a veces el caso y nos reímos mucho.

Emiliano ya está completamente restablecido. El domingo, acudió a verle toda su familia creyendo que había sucedido algo grave. Solamente se le resienten un poco los riñones del esfuerzo que hizo por subir. Pero el susto fué de los gordos.

—El más grande de mi vida...

**S**IGUIENDO las indicaciones de Emiliano, nos hemos atrevido a dibujar de manera más o menos exacta, el perfil del pozo de San Lázaro. Un pozo que tiene más de

leyenda que de realidad. Porque abajo, en su fondo, no hay nada. Absolutamente nada que no sea gravilla y un autobús que ya se está empezando a oxidar. ¿Qué pasó de las galeras y de los carros que se fueron al fondo? Vaya usted a saber.

Emiliano García tiene una niña preciosa. Con ella y con su esposa, le hemos hecho algunas fotos. Con ella, con su esposa y con un pez de goma que nos recuerda las profundidades de los ríos...

Papá le trajo un pececito del pozo de San Lázaro. No había otra cosa...

—Fué el susto más grande de mi vida...

Angel PERE

Fotos: G. LUNA.

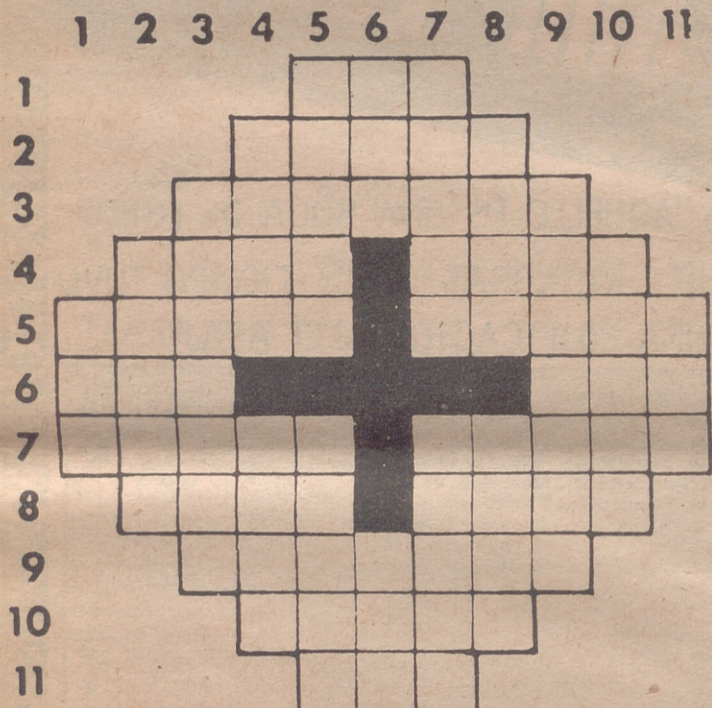
NAVES INDUSTRIALES espectaculares. 11av. mano, de 1.750 a 6.000 m2.

Polígono totalmente urbanizado. Teléfono 22 37 85

VENDO extraordinarios pisos. Ubicación central. llaves mano. Teléfono 22 37 85

MARTES, 18 DE ENERO DE 1968

## CRUCIGRAMA



## CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1. Prefijo. 2. Documentos por los que se reconocen una deuda u obligación. 3. Molestados, Perseguidos. 4. Cada una de las leyendas poéticas de Escandinavia. Masa de nieve que se derrumba en los montes con violencia. 5. Alcanzar, llegar al lugar que se pretende. Anfibios. Anuros. 6. Aspiré. Terminación del Diminutivo. 7. Disputas, controversias. Parte más profunda y limpia de la entrada de un puerto. 8. Extravagante de genio, propensa a singularizarse. Sensación que la emanaciones de ciertos cuerpos producen en el olfato. 9. Breves composiciones poéticas de contenido dramático y tendencia filosófica. 10. Hacer cortaduras en la carne. 11. Licencia que se da al capitán o patrón de un buque en la que consta la lista de la marinería que llevan.

VERTICALES: 1. Tanto. 2. Cesar en un oficio o cargo. 3. Fausto, ostentación. 4. Tierra baja, regada y fértil. Entre los griegos, dios del amor. 5. Almiar, Sazonar con sal. 6. Fenómeno atmosférico que produce variación repentina en la temperatura. Organos de la cara. 7. Hilos finos, suaves y lustrosos. Nombre de ciertos polipos alcionarios que viven en colonias. 8. Única en su especialidad. Acera de la calle. 9. Que están tendidos sobre el dorso. 10. Señalar bienes para una fundación. 11. Cloruro de sodio.

## SOLUCION DEL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.— Ful. 2.— Fanal. 3.— Coronar. 4.— Poco. Ames. 5.— Perol. Ramos. 6.— Ona. Oro. 7.— Sacar. Matos. 8.— Rabí. Iros. 9.— Naterón. 10.— Dotas. 11.— San.  
VERTICALES: 1.— Pos. 2.— Penar. 3.— Coracán. 4.— Foco. Abad. 5.— Farol. Ritos. 6.— Uno. Eta. 7.— Lanar. Miran. 8.— Lama. Aros. 9.— Remoión. 10.— Soros. 11.— Sos.

## GALERIAS de ARTE

### SALA LIBROS

EXPOSICION PINTORES DE LA GALERIA

Galería de Arte ATENAS

### SALA NAHARRO

Exposición de pinturas colectiva

próximamente "Karl Sukopp"

Expone: AUGUST

Paz, 7 abierto de 6 a 9 y festivos de 12 a 2

# CONTRASTE DE PARECERES

## DESOLA SOL



## DESCONSOLADOS

Mientras todos—los de arriba, los de abajo y los del medio—no dejen de pasar una pancarta que diga: «Nos arreglaremos con lo que tenemos hasta que las cosas vayan mejor», los economistas andarán mustios y desconsolados. Saben que los antibióticos de la resignación ya no se venden en ninguna parte. En algunos viejos y sagrados talleres, donde antes se preparaban estas pildoras, ahora se elaboran jarabes para aclarar la garganta a fin de que el «queremos más» se oiga nítido y con mayor potencia.

Ramón Sierra, en "ABC"

## REPASO AL ABECEDARIO

«En este país está resultando muy difícil saber, entre otras cosas: A): De quién o quiénes son en realidad los grandes negocios. B): Qué criterios «reales» se eligen a la hora de nombrar los consejeros de administración. C): Qué hay que hacer para conseguir uno de esos enormemente bien remunerados «puestos de responsabilidad» en cualquiera de los infinitos departamentos del Estado, afines o similares. D): Quiénes manejan entre bastidores gran parte de diversos «carteros», pongamos el de la opinión pública, pongamos el de reparto de prebendas varias. E): El camino para conseguir las más encumbradas condecoraciones en su más elevado rango. F): La manera de que a uno no le pille el toro. G): Qué requisitos se precisan para, en vez de aplicarle a uno la regla, le apliquen la excepción. H): Cómo se han hecho una serie de tan grandes como vertiginosas fortunas. I): A quién se le puede decir que es un cantamañanas y un sinvergüenza y a quién no se le puede decir sin riesgo de ser acusado inmediatamente de comunista o algo así. J): Si ser estudiante universitario es cursar una carrera o hacer continuamente carreras delante de la Policía Armada. K): El peligro real que se corre al escribir sobre eso o sobre aquello o sobre lo de más allá. L): Con qué cura quedarse. LL): Si hoy en día es más conveniente ser de derechas o no. M): Si este cargo público que se desvive por nosotros nos recibió o no se dignará recibirnos cualquier día de estos. N): Quién corta gran parte del bacalao. O): Qué dice el recibo de la luz. P): Cuándo pusimos esa conferencia Interurbana que figura en el recibo de Teléfonos. Q): Por qué eso de que habla todo el mundo casi siempre resulta oficialmente desmentido, sea lo que fuere. R): Cuánto le va a costar a uno un kilo de lo que sea o la comida en un restaurante. S): Por qué el agua, por el mero hecho de ser metida en una botella, cuesta más que el vino de marca o la cerveza. T): Por qué algunos cambian hoy en día tan rápidamente de ideas, y tienen tanto interés en notificarlo cuanto antes. U): Por qué hemos tardado unos seis mil años en descubrir que el sexo puede ser materia de educación. V): Por qué hemos tardado lo mismo en descubrir que no pasa nada si chicos y chicas van al mismo colegio o Instituto. W): Por qué invariablemente somos mucho más listos que el resto de los países, cosa que por lo demás muchas veces no existe la menor comprobación. X): Por qué ya no está tan de moda que a uno le vean a la salida de misa. Y): Cuándo tendremos televisión en color. Z): Quién será alcalde de Palma y quién nos representará este año en Eurovisión. Y, en fin, si se miran las listas de contribuyentes, quien es millonario en este país. (Como ustedes ven, hemos agotado el abecedario. Pero no las incógnitas. Ni muchos menos)».

A. Piza en "BALEARES"

## Las preocupaciones de la juventud española

«Los problemas sociales que más preocupan a nuestro español de veinte años son éstos: la guerra, el hambre y la injusticia.

Nuestro joven ha asistido a distancia al triste espectáculo mundial de la guerra, a sus salvajes consecuencias. Pero no olvidemos que él nació cuando España ya disfrutaba trece años de paz, cuando el futuro se enderezaba que sólo conoce nuestra guerra civil por limitadas referencias.

Otro de los grandes problemas sociales que preocupa al joven de veinte años es la contaminación ambiental.

Los universitarios exteriorizan su preocupación así: «El estado actual de la Universidad», «la falta de puestos de trabajo», «el gran desnivel de clases», «la formación de la gente joven»...

También preocupa «la falta de comprensión entre los hombres», «la evolución de la juventud ante la religión y la sociedad», «la miseria de muchas personas» y «la desproporción en el reparto de las riquezas y la inmoralidad —no me refiero a la sexual—», dice. Una de las chicas responde que la preocupa que «las jóvenes de hoy no valoren el trabajo en el hogar». Pero sus grandes preocupaciones, como apuntaba al principio, se centran en la guerra, el hambre y la injusticia, las grandes causas universales.»

Alberto Otaño y José Luis Muniain en "LA ACTUALIDAD ESPAÑOLA"

## HUMOR Y POLITICA

### Curiosidad informativa

Cuando un diario hablado da noticias de violaciones de treguas como las de Navidad o Año Nuevo en Indochina, los violadores son siempre los comunistas.

### Una visita

El secretario del importante político anunció a su jefe:

—Señor, ha llegado la crisis.

Y el importante político, sin que se le alterara un solo músculo del semblante, ordenó:

—Que pase.

### Anuncio

«Erudito muy informado sobre monarquías modernas determinadas por los estados y basadas en la función para conferencias se ofrece.»

### Greguería

Era un humorista político tan bueno, que jamás se permitió el hacer un chiste sobre madres políticas.

### Optimista condicionado

—¡Yo soy tremendamente optimista respecto al futuro económico de España!

—No me digas más: ¡Tú trabajas en la Comisaría del Plan de Desarrollo!

### Profesores de política

—¿Leíste lo de los profesores de Formación Política de Madrid? Se quejaban de que no les pagaban sus sueldos.

—¿Qué se pretenderá con eso? —Sólo se me ocurre una cosa: si no se pagan los sueldos a los profesores de política, a lo mejor es porque a alguien le interesa la despolitización.

## La merienda del pequeñajo

por Genaro Poza

Joaquín Gimeno y Fernández Vizarra, fue en los años ochenta del siglo pasado, director del diario zaragozano "LA DERECHA", que en su talante doctrinal, entonces permitido, seguía la inspiración de Castelar, el hierofante de la política posibilista.

Gimeno Vizarra, bajo la rúbrica de ¡VAMOS MUY DESPACIO!, recogió en volumen una selección de editoriales en los que analiza con mirada penetrante y sutil la situación de nuestra ciudad y en defensa de su tesis, de que se atravesaba un periodo de acusada y pernicioso decadencia, cita entre otros casos significativos éstos: Don Ramón Pignatelli tuvo el mayor obstáculo para su obra del Canal Imperial, en la solapada conducta de algunos conciudadanos: Don Juan Bruil tras haber hecho grandes ayudas financieras a través del "Banco de Crédito" se quedó solo, cuando necesitó de los demás: Que la concesión de los tranvías con tracción animal tardó años a comenzar con la línea Plaza de la Constitución - Estación de Cappa, luego Utrillas y ahora desentrenada: Que semejante demora padeció la construcción del puente de hierro sobre el Ebro: Que al implantarse el servicio telefónico, la Diputación y los propietarios urbanos se negaban a autorizar la colocación de soportes para la red y en mucho tiempo no pasó de treinta y cuatro el número de abonados: Que se desató encarnizada oposición a la ubicación de los edificios para Medicina y Ciencias en lo que hoy es Plaza de Paraíso, que hubo de vencer el impulso cívico y autoridad de don Ricardo Magdalena Tabuena al frente de los Gremios... ¿para qué más? Ante la atonía e indiferencia de la masa a veces se impone el lacerante grito de los pesimistas, hasta de los de ultratumba.

No obstante aquellos sucesos, Zaragoza contó en su vida económica con personalidades, que le dieron tono y realce, como fueron los que figuran en la ilustre nómina de "Comerciantes de altura" cuyas semblanzas trazó don Juan Moneva con su áurea pluma de genial plasticidad. La ciudad hanseática al deshumanizarse la economía para primar las situaciones competitivas, cuelga el sambenito, del subdesarrollo y con simultaneidad sufre la invasión del colonialismo interior, amparado por los cuernos de la abundancia estatal, que se dirigen hacia otras comarcas de superior renta por cabeza y así el agua como el dinero no fructifican donde están, sino adonde va el trasvase a la draga; hacia otros pagos, en los dos sentidos de la palabra. Lo que dicen los espíritus malignos, que el dinero se va como el agua o con el agua.

Eran varios hermanos a repartir la merienda. Como al menor siempre le daban la pequeña ración un día se revolvió airado y preguntó:

—¿Por qué se me da menos merienda?  
—Porque eres un pequeñajo.  
—Pues entonces, nunca creceré.

"HOJA DEL LUNES"

### Contradicción aparente

A algunos observadores superficiales se les antoja contradicción el que cuando se anuncian novedades en algunos cargos políticos la novedad consista en la vuelta de nombres viejos.

### La saga, a la española

Si nuestra Televisión tuviese que rodar unos Forsyte políticos en España y le pidiese consejo, ¿a qué "familia política" elegiría usted?

PGARCIA en "YA"



Dátile, en "YA"

# LOS MONOLOGOS

**D**URANTE años y años, en este bendito y dogmático país, el malhumor de los selectos nos dejó saturado. Si alguien pretendía opinar de forma distinta a las cuatro inmutables razones (?) vitales de D. Importante, la caballería era arrojada sobre su audaz persona. Luego, se descubrió que la "variedad dentro de la unidad" podía mostrar un mosaico de cara al futuro, y las verdades tamizadas tuvieron cauce apropiado.

A Juan M. de la Aldea podría aplicársele aquello de Marcial: "Enfadados es todo cuanto habeis aprendido a hacer, felices amigos. No es elegante, pero os gusta. Bueno, pues enfadados". A pesar de su cuidada redacción, depurada por filtros navideños, cualquier lector de "ARAGON/exprés" que haya tenido el gusto de seguir esta minipolémica habrá notado por dónde andan los tiritos ideológicos. A un artículo situado total y absolutamente en las antípodas de nuestra realidad socio-política-religiosa, el firmante replicó con una carta abierta que ha sido contestada por un nuevo artículo pleno de aires clasistas. Pienso si los "escarceos periodísticos" a que hace referencia el Sr. de la Aldea, pueden servir —tan solo— para satisfacer los pinitos literarios del mencionado. El verter juicios desorbitados, el anonadar al posible lector con frases propias del inquisidor moralizante, el refugiarse en una autoconstitución inmodificable: ¿pueden quedar sin réplica? Las tribunas públicas, Sr. de la Aldea, son todo... menos privadas. Si el Sr. Director de "ARAGON/exprés" permite sean publicados sus escritos en un periódico que "nunca le decepcionará", como suscriptor del mismo y entusiasta de cuanto representa... cada vez que Vd. emita pareceres poco adecuados, me sentaré ante la maquineta y enviaré mi contraste. Es un mal menor que Vd. debe aceptar: los escarceos periodísticos también tienen su punto de error, a pesar de la excelente voluntad del escritor de turno, emitiendo sus dolencias espirituales al cruel mundo. Me temo, Sr. de la Aldea, que el Sr. Fuembuena es el supremo escenógrafo en estas —para Vd.— representaciones teatrales; lo demás, los hombros elegantemente encogidos, quede para sus paseos por el ruedo: de "in", de "out", de "camp"... de la forma y estilo por Vd. deseados. Por ello, me

quedo con la comprensión de D. Eduardo, que juzgará lo oportuno o no de ciertos artículos, de determinadas réplicas.

Si uno tuviera "afán de notoriedad e insospechada vanidad" puede Vd. comprender fácilmente que utilizaría otros rumbos más prácticos. Si uno fuera "morrosko", mi crítica hubiera mostrado un rostro menos dialéctico... lanzado un directo a su fondo cultivado: solucionado. Si el supuesto rey que llevo dormido dentro, tuviera ganas de absolutismos coloquiales, no dejaría su corona y se lanzaría a un diálogo perdido de antemano: los reyes actuales son muy conscientes. Si intentara lucirme, no lo haría utilizando su moral persona: ya tengo mis amiguitas sin absurdos trascendentales. Ni tergiverso, ni falseo, ni fabrico sátiras jójó-jocosas: me limito a analizar —con mayor o menor fortuna— sus opiniones y expongo las mías.

He intentado introducirme en las diversas ramas del diálogo que Vd. expuso el pasado 23 de diciembre y he decidido apuntarme a la siguiente: "el diálogo frontón, entre persona culta e inteligente con interlocutor analfabeto"; por supuesto, Sr. de la Aldea, que Vd. es el inteligente. El mejor servicio que podemos hacer al diálogo es practicarlo. Encerrarse en una serie de teorizaciones y de temores, supone una aberración (de la peor especie) y un minusvalorar las propias posiciones adoptadas. Continúe, Sr. de la Aldea, con sus diálogos; marche por la plaza cesaraugustana confiando en "sostenerla y no enmendarla"; reúna su fuerza de hombre interesado por la cosa humana.

De todos modos, la abstención es libre como lo es también mi voluntad de continuar leyendo con sumo interés crítico sus artículos. El sadismo de ciertos analfabetos, un tanto concienciados, es así de saludable, peleón y cabezota... ante los paternalismos disfrazados de falsa modestia.

Se me olvidaba: para estar "in" no hace falta tener veinte años. Lo importante es la postura ideológica. Y la suya, Sr. de la Aldea, está "out". Ya excusará mi "directo"; gracias.

Argón de CAYUD

"ARAGON/exprés", pone a disposición de las Empresas, Entidades y Corporaciones, sus Talleres Offset para la edición de Boletines, Revistas y folletos.

- UNA TECNICA MODERNA
- UN ESTILO NUEVO
- ASESORAMIENTO TECNICO Y LITERARIO
- MAXIMA PUNTUALIDAD EN LAS ENTREGAS

Marcial, 2

Teléfono 216983



RECITAL POETICO  
EN MEMORIA  
DE FEDERICO  
GARCIA LORCA

● Se celebró en el salón del Teleclub Comarcal de Borja

BORJA. (De nuestro corresponsal, Emilio JIMENEZ AZNAR) Dentro del estupendo programa trazado para el presente Curso de 1971-72, prosiguen las actividades del Teleclub Comarcal de Borja que está desarrollando una importante labor de difusión cultural.

El pasado día 8 se celebró un recital poético en memoria de Federico García Lorca que corrió a cargo del monitor comarcal y socio del Teleclub, don Antonio Irache Cabañero. Hizo la presentación del acto glosando la figura del poeta el presidente del Teleclub, quien animó a todos para seguir en esta línea cultural e insistió en la necesidad de sacar a la luz pública los muchos valores borjanos que existen en la actualidad y que no tienen oportunidad de manifestarse.

El recital se dividió en tres partes principales, "Libro de poemas", "Romances" y "Llanto por Ignacio Sánchez Mejías". Ha de subrayarse la extraordinaria colaboración de Radio Nacional de España en Zaragoza, que puso fondo musical al acto, por lo que testimoniamos nuestra gratitud a su director don Jesús Flores. Al finalizar el recital, el señor Irache recibió muchas felicitaciones.

"ESTOY PREPARANDO una  
ADAPTACION  
ESCENICA de  
la PASION  
del SEÑOR  
nos dice  
ANTONIO  
IRACHE



Nos hemos puesto al habla, poco tiempo después de terminada la actuación, con Antonio Irache. Hemos mantenido un corto diálogo con él, y éstas son sus palabras.

—No es el primer Recital Poético que realizo. En 1969, concretamente en marzo, se realizó una Antología Poética con el título "Versos mágicos", en el que colaboraron Carmen Peña, María-Jesús Supervía y Ramón Albericio.

"Luego, el 19 de noviembre, y contando con Carmen Peña, Ramón Albericio y Mariano Irache, se adapta parte de la obra "Don Juan Tenorio", de José Zorrilla, en sus escenas más importantes, y de una forma que el cronista local de un diario zaragozano tituló como "Teatro de Cámara".

"Mil novecientos setenta traigo consigo la preparación de otro nuevo recital poético. Esta vez con ocasión de celebrarse el año del centenario de la muerte de Gustavo Adolfo Bécquer. Fue una colaboración entre María Jesús Supervía y un servidor, sobre las rimas de este poeta casi nuestro.

"Y ahora hoy, día 8 de enero de 1972, hemos realizado este corto momento poético sobre Federico García Lorca. Radio Nacional de España en Zaragoza, ha colaborado, como siempre, ofreciéndonos una

adaptación musical muy cuidada y acertada.

—¿Qué proyectos tienes a partir de ahora?

—Bueno, proyectos, tengo bastantes; unos más fáciles de realizar, otros más difíciles. Pero concretamente, existe ya preparado un nuevo Recital Poético sobre Antonio Machado. Para entonces creo poder contar con la ayuda de Luis María Garriga, que si no ha cambiado de opinión, interpretará canciones de este poeta con música de Juan Manuel Serrat.

—Dejando a un lado los recitales poéticos, ¿hay alguna cosa importante preparada o a punto de finalizar su preparación?

—Como cosa importante hay una, que creo que es de suma importancia. Está ya preparado el libro de la adaptación escénica de la Pasión con textos de los cuatro evangelistas, que se llevará a cabo, Día mediante, el Viernes Santo, día 31 de marzo, contando con el Cuadro del Grupo de Teatro del Tele-Club.

"Para más tarde, está estudiada la posibilidad de adaptación escénica sobre el "Cantar de Mio Cid", aunque supongo que tardará bastante tiempo en realizarse, es uno de mis sueños.

ASAMBLEA PROVINCIAL DE CRUZ ROJA

!Ojalá no nos necesite!

PERO SI PRECISA DE NUESTRAS AMBULANCIAS  
RECUERDE ESTE NUMERO:

22 48 84

A CUALQUIER HORA DEL DIA O DE LA NOCHE

# Así van las finanzas...

Las empresas que cerraron con pérdidas en 1971

## ANÁLISIS FINANCIERO de la SEMANA

Por Feliciano BARATECH

### RECAUDACION DE TELEFONICA EL AÑO ULTIMO: 19.600 MILLONES

A FINES de esta semana se reunirá la junta de Telefónica, acontecimiento que siempre despierta considerable interés, por cuanto su censo de accionistas compone la más amplia colectividad de ahorradores de nuestro país.

Podemos anticipar al lector que la Compañía obtuvo el año último unos productos de explotación del orden de 19.600 millones, con alza de casi un tercio sobre el ejercicio precedente. Los beneficios líquidos equivalen a 4.780 millones (22 por 100 de aumento). Y las amortizaciones practicadas ascendieron a cinco mil millones, que vienen a ser el cuatro y medio por ciento de las instalaciones en servicio de la empresa, excluidos solares.

Es digno de notar que entre las efemérides más características del año recién finido destaca el haber alcanzado durante él cotas significativas como los cinco millones de teléfonos, ya en funcionamiento, y las 360.000 líneas instaladas en los pasados doce meses, con un aumento del 35 por ciento sobre las establecidas durante el año anterior.

Digamos para terminar, que el número total de empleados de Telefónica es de 53.000 y que la superficie edificada de los establecimientos de la entidad suma 700.000 metros cuadrados, algo así como el área que ocupan 700 manzanas del ensanche barcelonés.

### 1972, año de petróleo en Tarragona

EL año que acaba de comenzar promete ser pródigo en acontecimientos en lo tocante al tema del petróleo, en Tarragona. Según anunció el martes el presidente del INI, la explotación comercial de los crudos descubiertos en Amposta va a iniciarse dentro de muy pocos meses, probablemente a mediados del verano, después de comprobarse que las reservas detectadas en la plataforma mediterránea son susceptibles de aprovechamiento económico.

Boada dijo también que antes de que concluyera 1972 se estará trabajando ya en la instalación de la refinería de Tarragona, confiada al INI por acuerdo del Gobierno. La zona donde ha de ubicarse es una amplísima parcela de 1.200 hectáreas, situada al noroeste y a bastante distancia de la ciudad capital. Dentro de ella, se elegirá en su momento el lugar concreto donde habrán de levantarse las torres de destilación y demás instalaciones de la planta de refino. La refinería misma, más la planta de olefinas anexa, no vendrán a ocupar más de 200 hectáreas.

### CAMBIOS de VALORES LOCALES

(Facilitado por el Colegio de corredores de Zaragoza)	o/o
Banco Zaragozano	910
Eléctricas Rdas. Zaragoza	96,50
Cementos Portland Morata Jalón	176
Derechos Banco Zaragozano	416
S. A. P. A. S. A.	100
G. I. E. S. A.	160

## BANCO ZARAGOZANO

Fundado en 1910

Un Banco a nivel de Vd.

A FINES de este mes se lanzarán al mercado 400 millones en Bonos de Fomento de Obras, convertibles en acciones, con derecho preferente de suscripción para los actuales accionistas. Su importe se destina, según informó el consejero-gerente de la entidad, señor Rosselló Saitún, a financiar la compra de equipos productivos y la contratación de servicios públicos, al amparo de las desgravaciones fiscales recientemente acordadas por el Gobierno.

Entre el utillaje que "Fomento" va a adquirir citó una máquina "topo" para perforación de túneles, que se utilizará en las obras del Metro de Madrid y cuyo coste se cifra en unos cien millones; una planta de machaqueo, varias centrales dosificadoras para fabricar hormigón hidráulico, grúas torre, palas cargadoras, barredoras-aspiradoras y un considerable número de vehículos para limpieza y recogida de basuras.

El interés neto de los Bancos es del 7 por ciento y la conversión podrá realizarse a los 12 ó 24 meses, en apetecibles condiciones, por lo que se da por descartado que la operación cosechará un éxito comparable al de la verificada el año pasado.

LAS PLUSVALIAS cosechadas estos días por los valores bancarios se atribuyen en algunos medios madrileños a la posibilidad de que se dicte una nueva disposición sobre regularización, que permitirá actualizar de nuevo los activos reales de la Banca. Ignoramos el fundamento de tales supuestos, divulgados con el consabido estribillo de "noticias sin confirmar".

EL JUZGADO de primera instancia número 18 de Barcelona ha declarado en quiebra a la Compañía Cuberland S.A. domiciliada en la calle Valls y Taberner. A los autos se acumularán los del juicio ejecutivo que se sigue contra Cuberland por parte de Aerosol Ibérica, S.A.

EN TERCERA subasta y, por tanto, sin sujeción a tipo, se subastan tres parcelas de la urbanización Cala Sallons, propiedad

### Dos nuevas plantas de automoción en la Zona Franca de Barcelona

A MEDIADOS del año actual se encontrarán ya a plena capacidad las nuevas instalaciones montadas por Enasa en la Zona Franca de Barcelona, a donde se ha trasladado una parte de las actividades que hasta ahora realizaba en la antigua factoría de la barriada de San Andrés. La facturación de la empresa se ha resentido fuertemente el año último, como consecuencia de las normas de Obras Públicas sobre transporte, y sus planes de expansión están frenados a la espera de que salga la ley definitiva de ordenación de ese ramo.

Otra factoría del sector de la automoción que va a ponerse en marcha en la misma Zona Franca es la de Motor Ibérica, que ha levantado allí 25.000 metros cuadrados de planta para montar sus líneas actuales de camiones, más el nuevo modelo pesado denominado "197", descongestionando así la planta de avenida del Capitán López Varela. Sabemos que las nuevas instalaciones entrarán en funcionamiento a principios de febrero.

de la compañía barcelonesa Turco S.A. Ocupan un total de 3.400 metros cuadrados y se valoraron en la escritura de constitución de hipoteca en cinco millones. Es parte actora la S.A. de Construcciones Eléctricas Isolux-Delle-Sprecher, con domicilio en Madrid.

RECORDAMOS de un semanario especializado: "Se conocen ya los resultados, aunque sean aproximados, con relación a algunas empresas que han cerrado con pérdidas. Por ejemplo, se sabe que Uninsa tendrá unos números rojos quizá muy superiores a los 300 millones de pesetas. Ensidesa es muy probable que declare entre 200 y 300 millones

de pérdidas. Chrysler superará posiblemente los 800 millones y Hunosa quizá alcance la misma cifra que el año anterior, esto es, unos 3.000 millones".

SE VA a disolver la firma inmobiliaria Vilamar, S.A. con sede en la Ronda General Mitre de Barcelona. El capital de la sociedad es de 4,5 millones y las pérdidas arrastradas ascienden a 222.000 pesetas.

OTRA EMPRESA que se liquida es Yale Ibérica, S.A. de Madrid. Aquí las pérdidas son más cuantiosas, pues ascienden a 23 millones para un capital de 24.

## LOS NEGOCIOS EN ZARAGOZA

### EL TONO GENERAL ES FLOJO

- MEJORA LA INDUSTRIA PESADA
- El comercio va "haciendo cajón" a cuenta de liquidaciones

Durante la semana última se ha sostenido la mayoría reactivadora en la industria pesada; pero no así la pequeña y mediana empresa que continúan su baja forma acentuada por la creciente presión fiscal.

Hasta ahora, lo que podríamos llamar pequeña industria auxiliar no ha acusado la mejoría de las grandes empresas. Posiblemente habrán de transcurrir algunas semanas hasta que se reflejen los saludables efectos del mejor tono que lentamente va alcanzando la gran empresa.

El pequeño comercio lanzado a las liquidaciones de enero va "haciendo cajón" pero habrá que preguntar a costa de cuántos sacrificios y aún quizá de pérdidas. Los grandes almacenes marchan boyantes.

En el sector inmobiliario pocas transacciones. En solares menos.

Pasadas las fiestas navideñas, el gremio de hostelería, bares y cafeterías, ha entrado en la fase difícil de la cuesta de enero. La hostelería zaragozana necesita una ayuda porque aún arrastra el tremendo déficit de los meses coléricos. Y de esta industria, viven miles de familias.

En efectos impagados y letras protestadas, sigue el torrente de semanas anteriores. Decididamente se le ha perdido el respeto a la letra de cambio.

El tono general es flojo

### ● Superets-Zaragoza, S.A.

Con seis millones de capital, se ha constituido esta nueva sociedad que tiene por objeto la construcción, montaje, instalación y explotación de toda clase de establecimientos dedicados a manipular, acondicionar o conservar mercancías. El capital se reparte a partes iguales entre los socios fundadores señores José María Solanilla Pelegrin, Ramón Minguell Minguell y Luis García Cortés.

### ● Explotación ganadera

Con el nombre de Tremedal S.A. se ha creado una empresa que se dedicará a la explotación ganadera en todos sus aspectos y a la fabricación de piensos para el ganado. Escritura 7,5 millones de capital, que suscriben los socios señores Mariano Buen Bauzo, Antonio Amalé Aranda, Mariano Bayarte Sancho, Sixto Ruiz Poza y Ladislao García Sánchez.

### ● Mecanizados del Suelo, S.A.

Con este nombre se ha constituido una empresa para la fabricación, venta y reparación de maquinaria agrícola e industrial. Capital de 250.000 pesetas y aportado por los señores Jesús Angel Moreno Domínguez, Adolfo Gajón, Fatás y Benito Larraga Ezquerro.

### ● Autopista Zaragoza-Miranda

Una compañía de ingeniería domiciliada en Madrid colaborará en los trabajos de redacción del anteproyecto de Autopista del Ebro, en su tramo Zaragoza-Miranda. Se trata de Internacional de Ingeniería y Estudios Técnicos S.A. (INTECSA), a la que se ha adjudicado en 5,2 millones, por parte de la Dirección general de carreteras y caminos vecinales, el servicio de asistencia técnica de la IV Jefatura Regional de Carreteras, de Zaragoza, con vistas a confeccionar el citado anteproyecto. En el nomenclator nacional de autopistas, la del Ebro se denomina I-14.

### ● Lo que se lleva la trampa

En la lista de embargos y subastas de la semana, figuran utillajes diversos de una cerrajería, una empresa constructora, otra empresa constructora, una empresa de Borja, una empresa de confecciones textiles, una empresa comercial, un comercio de útiles domésticos, una peluquería de señoras, una ebanistería, una cafetería y diversas subastas de tipo doméstico.

Como siempre lamentamos el triste final de estas empresas zaragozanas que con tantas ilusiones nacieron.

(Donde se habla de una crónica de "Discusión y Convivencia" que planteaba la posible no descalificación de quienes han adoptado actitudes de sinceridad "sui-generis").

## DOCUMENTO POLITICO

# Un rumor desmentido

EN el último número de la revista de la Democracia Cristiana, "Discusión y Convivencia", aparecía una crónica de Manuel Maysounave, sobre la actualidad política en Alava. Era una crónica breve, y su primer apartado se basaba sobre rumores que estaban en la calle. La rumorología política es una afición que ha entrado en los hogares españoles con bastante fuerza. Y es que a falta de pan, buenas son las tortas...

### ● El primer Procurador que dijo "no"

MAYSOUNAVE escribía: "También accedieron a las Cortes don Manuel María Lejarreta, que lleva ya más de cuatro años rigiendo la alcaldía de Vitoria; y don Jesús Abreú Ladrera, cuyo cambio próximo es muy probable, hablándose de sus sustitución por don Alfonso Abella, uno de los Procuradores no presentados a reelección, antiguo Subjefe Provincial del Movimiento y que fué el primer Procurador que dijo "no" a don Juan Carlos de Borbón como sucesor a título de Rey. Esto demostraría que estas actitudes de sinceridad, no descalifican en la carrera política".

Pocos días más tarde de estar "Discusión y Convivencia" en los quioscos, se producían cambios en la política alavesa. Pero Alfonso Abella, pese a los rumores señalados por Maysounave, no fué designado presidente de la Diputación. En consecuencia, queda para otro momento, al menos en el caso personal de Abella, que "las actitudes de sinceridad no descalifican en la carrera política".

### ● Cambio de gobernador, cambio de presidente

EL anterior gobernador civil de Alava, el riojano Miguel Angel Alonso Samaniego, cambió al presidente de la Diputación y nombró al que ahora ha cesado, señor Abreú Ladrera. El cambio produjo malestar en numerosos círculos alaveses, hasta tal punto que tal hecho influyó decisivamente en la dimisión personal de Alonso Samaniego.

En consecuencia, la postura del hasta ahora presidente de la Diputación alavesa, sin el respaldo de quien le nombró, no se caracterizaba por su seguridad en la continuación del puesto. Este fenómeno estaba a la orden del día en las tertulias vitorianas. Y por ello, comenzaron a circular los rumores sobre la posibilidad de que un hombre popular, como Abella, fuera designado presidente.

Pero el rumor no se ha confirmado. El gobernador civil, señor de Asís, ilustre profesor y tradicionalista a su manera, ha propuesto ante el Ministro de la Gobernación, como presidente de la Diputación, al señor Lejarreta Allende, hasta entonces alcalde de Vitoria.

### ● Un gobernador tradicionalista y juancarlista

A GUSTIN de Asís y Garrote-gobernador civil de Alava- es un intelectual, que ha hecho un lapsus temporal en sus libros, para dedicarse a la política. O más bien, para dedicarse más intensamente a la política. Una de las manifestaciones suyas por las que ha pasado a ser conocido en toda España, consiste en una entrevista mantenida con Miguel Veyrat, en "Nuevo Diario", en la que sostenía que:

"Juan Carlos será un Rey carlista".

La frase, aislada de su contexto, puede inducir a multitud de interpretaciones. Pero él, a su manera, claro está, intenta razonar el por qué de su juicio tan explosivo. En este sentido, su espíritu está totalmente identificado con la Hermandad Tradicionalista del Maestrazgo, cuya Junta General ya expuso meses atrás su adhesión total con el sucesor de Franco.

### ● Querrela anecdótica y principios tradicionalistas

LA tesis de Asís Garrote es puramente legalista. Ya en su día le salieron numerosos detractores. Pero queremos recoger parte de la entrevista mantenida con Veyrat, porque, a su manera, es un testimonio más de la España política confusa de los años que vivimos. He aquí el diálogo entre el periodista y el político:

"-Creo que Vázquez de Mella profesaba también alguna teoría respecto a asociaciones...

-Sí -contesta Asís-, hablaba de los "partidos circunstanciales". El era un gran enemigo de los partidos políticos y hablaba de la necesidad, para estimular la vida política, de una especie de "partidos circunstanciales", que eran asociaciones, donde había una especie de exposición de programas concretos de Gobierno, pero naturalmente, la representación del pueblo la seguían manteniendo los cauces naturales.

-Según todo ésto, el tradicionalismo se halla perfectamente representado en el Movimiento, y la querrela dinástica sería puramente anecdótica.

-Al menos, yo lo entiendo así. Lo fundamental en el tradicionalismo son los principios ideológicos.

-Y admitiendo todo lo anterior, ¿el Príncipe don Juan Carlos será un Rey carlista?

El Príncipe Juan Carlos ha jurado los Principios Fundamentales del Movimiento, ha jurado las Leyes Fundamentales y, por tanto, ha jurado -yo entiendo por lo menos- todos los principios tradicionalistas. Quiero decirle una cosa más, incluso. A la muerte de don Alfonso Carlos se extinguió toda la sucesión de la rama carlista. Unos años después, alguno de los jefes tradicionalistas, conocidos por su actitud, venerables, y a quienes yo aprecio mucho, como don Manuel Fal Conde, intentaron que don Juan jurase los principios de la filosofía del tradicionalismo, que están todos recogidos en las Leyes Fundamentales. Por lo que fuese, don Juan no los juró. Pero la intención era que si don Juan juraba esos principios, sería proclamado abanderado de los carlistas. Esta fué una propuesta cuyos documentos deben de constar en el archivo de don Manuel Fal Conde. Después, porque el pueblo carlista es un pueblo muy monárquico, que no se puede pasar sin rey, algunos acudieron a otras fórmulas".

Dentro de nuestra más rigurosa objetividad, no queremos apostillar los textos anteriores. Preferimos que sea el lector quien saque las conclusiones que le parezcan más oportunas. Aunque retornando al primer aspecto del documento y relacionándolo con éste último, parece bastante lógico que el gobernador civil de Alava no haya propuesto el nombre del "contestatario" Alfonso Abella para la presidencia de la Diputación.

Escribió:

J. L. ARANGUREN  
EGOZKUE

¿DESCALIFICAN  
las ACTITUDES de  
SINCERIDAD?

Un GOBERNADOR CIVIL  
TRADICIONALISTA y  
JUANCARLISTA

# Philippe de Broca realiza "LOUISE"

**JEANNE  
MOREAU**

## ¿UN MONSTRUO SAGRADO?

AL HOMBRE DE "L'HOMME DE RIO" NO LE GUSTA  
LA PALABRA "DIRIGIR"

Escribe: J. Michael MILLER

**A** orillas del Lago de Annecy, Philippe de Broca rueda "Louise", con Jeanne Moreau. Y hemos hablado con este parisino que, a los 19 años, recorrió África, rodando películas que luego mostraba a los indígenas, y que ahora es conocido como el hombre de "L'homme de Rio".

Ayudante de Henri Decoin, Pierre Schoendoerffer, Georges Lacombe, Claude Chabrol y François Truffaut, Philippe de Broca rueda su primera película en 1960: "Les jeux de l'amour", que revela a Jean-Pierre Cassel, con quien rueda sus dos comedias siguientes: "Le farceur" y "L'amant de cinq jours", ambas en 1961. "Cartouche", con Jean-Paul Belmondo, un episodio de "Les sept peche capitaux" ("La Gula"), y "L'homme de Rio", con Jean-Paul Belmondo y François Dorleac, forman su filmografía en 1962 y 1963. El resto de películas —una por año, excepto en 1967 y 1970— son "Un monsieur de compagnie", "Las tribulaciones de un chino en China", "Le roi de coeur", "Le diable par la queue", "Les caprices de Marie" y "La poudre d'escampette".

—Philippe de Broca; esta última película está batiendo, al igual que "L'homme de rio" marcas de recaudación... ¿Tiene Vd. la llave de las películas de éxito?

—No lo creo. Me encanta, desde luego, que se diga de mí que soy "el hombre de L'Homme de rio"... Pero, entre nosotros, preferiría, que no se olvidase tampoco

que soy el autor de "Le roi de coeur". El éxito de "La poudre d'escampette" es importante, ya que demuestra que se puede realizar una película popular mezclando géneros diferentes.

### BUSCA "LA PELICULA"

—Ha rodado una docena de largometrajes. ¿Está satisfecho del desarrollo de su carrera?

—Debería estarlo. Pero no tengo todavía la sensación de haber realizado "la película". Pero la haré un día. ¿El cine? Para mí, es todo, toda mi vida. Después de haber vivido totalmente para y en el cine, voy a tratar de codearme más francamente con la vida auténtica, fuera del ambiente cinematográfico. No quiero rodar demasiado tiempo ni quiero importunar a las gentes.

—¿Le llaman a Vd. el especialista de la comedia ligera?

—No he buscado nunca ser verdaderamente cómico. Siempre he deseado realizar películas en que la crueldad y la risa se mezclen. He pasado largos meses en Argelia durante la guerra. He conocido momentos penosos, con todos los horrores y las torturas que las guerras llevan consigo. Al lado de esto, había también tiempos muertos, instantes de tranquilidad, risas francas como en la película M. A.

S. H. Pero, cómo mezclar en hora y media de película escenas horribles y estos momentos de tranquilidad... Para que una película "marche", creo, hay que encontrar un tono y mantenerlo. Esta mezcla de géneros que existe en la vida y que me gusta mostrar, el público, en general, no lo aprecia...

—¿Qué será "Louise"?

—Cuando Jean-Loup Dabadie me trajo "Louise", una adaptación de una novela de Jean-Louis Curtis, me interesó mucho. Por varias razones. El tema principal, pues se trata, en efecto, del encuentro de dos seres que no están hechos para encontrarse. Con "Louise" tengo también la posibilidad de hablar de la soledad de una mujer de 40 años, otro tema que me interesa. El autor de comedias y aventuras picarescas que soy se apasiona con el hecho de estudiar este drama desde "el exterior".

### CON JEANNE MOREAU

—Háblenos de Jeanne Moreau, de la actriz, de su personaje.

—La conozco desde hace diez años. Quería que hubiese rodado "L'amant de cinq jours". Lo rechazó. No obstante, la contraté para uno de los episodios de "Le plus vieux métier du monde". ¿Lo que representa para mí? La mujer, ante todo. La actriz, el "monstruo sagrado". No, verdaderamente no sé lo que eso quiere decir. ¿El resto de sus películas? Las he olvidado. Conozco mejor a la mujer. Jeanne Moreau me interesa cuando prepara tartas en su cocina o cuando arregla la ropa de sus armarios. Veo a Jeanne con un marido y muchos niños... Es inútil precisararlo, pero creo que, sin ella, "Louise" no se haría.

—Háblenos con más detalle de Louise, del personaje.

—Es una profesora, un tipo de mujer inteligente, sensible. No comprendo muy bien lo que le sucede hasta entonces. Ha estado casada y seguramente se decepcionó. Vive retirada sobre sí misma. Pero vive bien. No es feliz ni desgraciada. Lleva una vida atona,

suave. Podría hacer la felicidad de un hombre de 50 años. Por el contrario, conocerá a uno joven, un extranjero, un poco perdido, que apenas habla el idioma de ella. Louise se mostrará apasionante y apasionada. Las gentes que la rodean creerán que se ha vuelto loca.

### "¿DIRIGIR? NO ME GUSTA LA PALABRA"

—¿Quién será el compañero de Jeanne Moreau?

—He tardado meses en encontrarlo. Se trata de Julian Negulesco, un rumano que fue el compañero de Marie Dubois en "Bof ou l'anatomie d'un livreur".

—¿Cómo dirige Vd. a los actores?

—No tengo ninguna técnica. Trato ante todo de crear un clima, un ambiente. Es necesario, en primer lugar, que me ponga en forma, como una atleta antes de una competición. ¿Dirigir? No me gusta esa palabra.

—¿Cree Vd. que se dirige a Jeanne Moreau? Para mí, creo que mi papel consiste en poner a los actores a gusto. Y le diré otra cosa: el guión, los diálogos y el "découpage" están escritos. La película está, pues, acabada...

—Hace unos años, Vd. declaró: "Vivo con orejeras, el mundo del cine está cerrado. Los actores son unos egocentristas terroríficos. Está Vd. a punto de Morir y la hablan a Vd. de su estreno..." ¿Sigue siendo su opinión.

—Sí, le decía al comienzo de esta entrevista que deseaba vivir un día fuera del cine, sin el cine. Los actores tienen, ciertamente, grandes defectos, pero todos los tenemos; y, muy a menudo, los defectos de los actores son tan enormes que se convierten en cualidades. Y, además, no podemos pasar sin ellos, los necesitamos. Entonces...

—¿Le hubiese gustado ser actor?

—Me gusta el espectáculo. Sólo me gusta esto. Me hubiese gustado ser actor para ser aplaudido. Desgraciadamente soy feo y tímido.

(Europa Press).

## Intervención del mundo seglar en lo religioso

Las normas postconciliares expresan la necesidad de una intervención cada vez más intensa del mundo seglar en la esfera religiosa. Como autor de un libro que no ha sido bien visto o considerado por algunas personas y que al final ha sido censurado, puedo estar catalogado dentro del plano seglar entre las filas de atrás —posiblemente no entre los elegidos— o entre la clase de tropa, si se quiere. Partiendo de estos antecedentes que se enuncian, parecería interesante —de acuerdo con las normas postconciliares aludidas de intervención del mundo seglar en lo religioso— realizar por el autor de este artículo (un seglar, como se dice, de la clase de tropa) un estudio acerca del problema del sentido religioso, actual, cristiano, en el medio ambiente que le resulta familiar y que se le persone la posible heterodoxia, los puntos de vista subjetivos o excesivamente apasionados e incluso irreflexivos.

## Sentido de lo religioso

La seguridad no es una característica de lo religioso, sino un pecado capital que se relaciona con la pereza espiritual o con el miedo. En este sentido cualquier dogmatismo, elevado más allá de un cierto límite, no pertenece a otro mundo que el de la conveniencia material y de la satisfacción más o menos sentida por un hombre que se encuentra, en el mundo, para realizar, fundamentalmente, el proceso de nacer, vivir, procrear y morir pero con la tranquilidad que supone saber que no pasa nada (del mismo modo que si se invirtiese un capital en una entidad bancaria con intereses fijos y estables) Y sin ninguna clase de riesgos y responsabilidades por parte de la persona que, en muchos casos, sólo por el hecho de pertenecer a un ambiente determinado, suficientemente honorable desde un punto de vista social, se cree elegido en su camino de perfección y anatemia al que intenta dialogar en nombre de los mismos valores espirituales de los que él hace gala.

## La vida vegetal

El proceso de nacer, vivir, procrear y morir en un camino trazado, irreversible, no constituye, por sí solo, el modelo de existencia. Es algo

# MUNDO, DEMONIO y POLITICA

Por GABRIEL G. BADELL



propio también del mundo vegetal. La satisfacción que excluye cualquier riesgo lleva consigo la comodidad y la tranquilidad de conciencia con sus ventajas inherentes. ¿Esto basta por sí sólo? Parece que no. Pero si es necesario trabajar para adquirir medios económicos suficientes, resulta más práctico participar en la vida espiritual sólo levemente y no con un esfuerzo personal, sino admitiendo la postura más difundida, a ser posible la tradicional, que ofrece más seguridades. Pero sin excluir cualquier otra, si llegase el caso, cumpliendo con las prácticas formales sin comprender su significado real, de tal forma que se ha llegado, muchas veces, a deducir esta regla general: que las creencias de una persona determinada son las mismas del país en que se encuentra. Por consiguiente, hay católicos irresponsables, budistas, testigos de Jehova, Cuáqueros o Anabaptistas.

## Jesucristo: El gran revolucionario

Con relación a la Primitiva Doctrina Cristiana no adulterada o tergiversada, la que es permanente a pesar de las interpretaciones muchas veces tendenciosas, habría que insistir en que está fuera del ámbito del conformismo, de los términos medios, de las ideas prostituídas, de los fanatismos, de la estabilidad y del equilibrio económico. Como también habría que decir que no se rige por la Ley de la oferta y demanda, ó del Monopolio. Podría definirse entonces como un sistema revolucionario, en su origen y, en su desarrollo, no propio, ni característico, de ninguna clase social concreta. Porque, entre otras cosas quiere absorber el sufrimiento del Hombre Universal y denuncia, por tanto, el enriquecimiento lícito o ilícito, del mismo; como, también, los falsos idealismos, los discursos enaltecedores, los racismos y la carrera de armamentos.

El cristianismo en su origen fue contrario al orden jurídico vigente —en el Imperio Romano— y al social, e incluso al moral. Y la propia Sociedad, destruyó, e hizo morir, a su Fundador, que era ciertamente contestatario y, expositor de una doctrina no admisible para personas satisfechas. Una doctrina, en cierto modo, irresponsable (¿por qué un hombre es igual a otro?) pero llena de la belleza en que participa el Mundo, eterna y permanente, impregnada de Amor, de fuerza vital y de sentimiento humano. Como, asimismo, de justicia y de ira profunda, hacia el que cambia o tergiversa, o se adormece en la falsa virtud, en la inactividad absoluta que lleva consigo no tomar partido, o decir siempre que sí.

## La búsqueda

Lo que no parece admisible es aceptar —así, porque sí— unos postulados religiosos, propios del ambiente, sin una búsqueda seria y reflexiva. Siempre parece que ofrece una cierta desconfianza, en el plano de autenticidad. La persona que se adhiere a unos dogmas sin una inseguridad inicial, o que resuelve el problema de la fé del mismo modo que resuelve el problema de la compra de la lavadora automática, a plazos, o del frigorífico y que se olvida del asunto poco después justificando esa falta de interés —simple inercia material— con una ayuda espiritual que viene de lo alto y que, por consiguiente, le hace figurar entre el número de los elegidos.

En esas condiciones, con la sensación de la plenitud espiritual en el corazón, y el sentido de perfección en la mirada, ya parece posible dedicarse a otros menesteres, como pueden resultar los que consisten en vivir la realidad del mundo de los negocios —intensamente— o en realizar inversiones de capital a plazo fijo en una sociedad inmobiliaria.

## El "Ateísmo" de Unamuno

Un escritor con un amplio sentido religioso es —al modo de ver del autor del artículo y al de muchos— Miquel de Unamuno. Sin embargo, al analizar su obra se ha producido un enorme confusiónismo entre las gentes, como si fuese idéntico el concepto de ortodoxia y religiosidad. De aquí que, por algunos autores, se le haya clasificado dentro de ateísmo formal y verdadero, y, con posterioridad, haya sido condenada su obra —aunque sólo temporalmente— por personas y autoridades que no estaban tampoco dentro del espíritu postconciliar. "El sentimiento trágico de la vida" y "La agonía del cristianismo" tienen un enorme sentido religioso, lo que no quiere decir que deban ser utilizados como textos de enseñanza en los centros docentes de las Carmelitas Descalzas o en las Teresianas. Su hondo sentido existencial es religioso, mayor aún que el que pueda corresponder a un dogmatismo inerte y cómodo que está fuera de toda búsqueda —o agonía— de autenticidad, aunque se haya hablado de materialismo y carencia de valores espirituales en la obra de Unamuno. Esto tampoco es cierto y creo necesario dejar las cosas en su sitio y, si se pudiera, de una vez para siempre.

## El infierno

Un escritor altoaragonés, oscense, Manuel Bescós (Silvio Kost), explicaba, que con posterioridad a haber escrito su obra fundamental más conocida: "Las Tardes del Sanatorio" (que defendía —como tesis— exclusivamente literaria— un evolucionismo moderado en el hombre), había sido llevada, dicha obra, al Indica. Como consecuencia de ello, cuando paseaba por las calles de la ciudad, él, con su capa en los hombros, la sombra a sus espaldas, el sufrimiento en su corazón y la sonrisa dulce en los labios, vio a las mujeres enlutadas, que le seguían, que le rodeaban, que levantaban a los niños pequeños, a sus hijos, en brazos y le señalaban y le decían: "¡mirad! ¡mirad! ¡lo veis allí? ¡lo habeis visto? ¡ese que vá solo, perdido, cansado, con sus recuerdos, que piensa, que sonríe, que parece que habla con el cielo, con las piedras y con las estrellas; ¡lo veis? Que no se os olvide, ¡porque ese, ese, mirado bien!, ¡ide verdad, ese, irá al infierno!"

## TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

**radiodelicias**

Avda. América 4 y 6 - Télf: 37 01 00  
Avda. Madrid, 161 y 163 - Télf: 33 80 21  
Delicias, 5 - Télf: 33 02 27  
Prolongación Compromiso de Caspe  
(Las Fuentes) ZARAGOZA

### Programa para hoy

1,45.- Carta de ajuste, 2,00.- Apertura y presentación 2,01.- Sobre la marcha, 3,00.- Noticias, 3,25.- Ojos nuevos, 4,00.- La tribu de los Brady, 4,25.- Despedida y cierre.  
5,45.- Carta de ajuste, 6,00.- Apertura y presentación, 6,01.- La casa del reloj, 6,25.- Con vosotros,

7,30.- Buenas tardes.  
8,30.- Novela, 9,00.- Telediario, 9,30.- El cine (Ciclo de Cary Grant) trianense de A. Albalcín, 8,30: Presentación y avances, 8,35: Los peligros de Penélope, 9,00: Jazz vivo: "Duke Ellington", 9,30: Telediario 2, 9,55: El mundo en que vivimos: "Las incógnitas del tiempo", 11,00: Sombras recordadas: "El signo del Zorro", 1920, 0,10: Última Imagen, "El soñador y la menor" (1947).

11,30.- Última palabra 11,40.- Veinticuatro horas, 0,05.- Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 8,00.- Carta de ajuste, 8,30.

Presentación y avances, 8,35.- Más lejos, 9,30.- Telediario dos, 9,55.- Patrulla juvenil, 10,55.- Llamada, 11,05.- A vista de pájaro, 12,00.- Última imagen.

### Programa para mañana

PRIMERA CADENA

SOBREMESA; 1,45: Carta de ajuste ("Folklore de Burgos"), 2,00: Apertura y presentación, 2,01: Sobre la marcha, 3,00: Noticias, 3,25: Dominio del mar ("la piratería"), 4,00: El fantasma y la señora Muir ("El capitán Greggs, escritor"), 4,25: Despedida y cierre.  
TARDE: 5,45: Carta de ajuste ("Fantasía para piano y orquesta", C. Debussy), 6,00: Apertura y presentación, 6,01: La casa del reloj ("Robots"), 6,25: Con vosotros (Incluye: "Alfredo Nobel" y Trotacaminos), 7,30: Buenas tardes, NOCHE: 8,30: Novela ("Ella",

capítulo 8), 9,00: Telediario, 9,30: España Siglo XX ("De la marcha sobre Tizza al paso del Río Kort"), 9,55: Las doce caras de Eva ("Capricornio"), 10,45: Los persuasores, 11,40: Veinticuatro horas, 00,05: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA (U.H.F.)

8,00: Carta de ajuste ("recital de piano por Luis Galvez"), 8,30: Presentación y avances, 8,35: Bugs Bunny, 9,00: Zane Grey ("Honra familiar"), 9,30: Telediario dos, 9,55: Viaje sin pasaporte, 10,30: Estudio Abierto, 00,25: Última imagen.

**Anteinter**  
el televisor de ley

MARTES, 18 DE ENERO DE 1968



# de ayer CONTRABANDO y de hoy

## Las mujeres contra- bandistas

Todo sirve para ocultar la "mercancía". Desde una prenda interior femenina, hasta la suela de un zapato.

- LAS PODEROSAS ORGANIZACIONES DE CONTRABANDO DE TABACO QUE OPERAN EN GIBRALTAR.
- DOS HISTORIAS DE DETENCIONES EN PLENO TRABAJO

3

EN EL MEDITERRANEO ACTUARON  
DOS BARCOS DE MUJERES  
CONTRABANDISTAS

deambular por los pueblos a dos personajes muy conocidos por su dedicación al contrabando en gran escala. Precisamente, el hombre importante de los dos que se dedicaron a pasear por aquella zona era uno de los protagonistas de un gran alijo le conocía como hombre deportivo, simpático, dicharacho y con fama popular de muy serio en sus negocios. Estas visitas dieron pie a la sospecha y se acentuó la vigilancia.

Dicha noche atracó una lancha en el pequeño desembarcadero, que es de propiedad particular. Un muellecito que avanza muy poco dentro del agua brava. E inmediatamente después la pareja de la Guardia Civil observa movimientos en el muelle. Un camión acaba de llegar con los faros apagados y empieza apresuradamente la descarga de la lancha por un grupo de personas surgidas de las sombras.

—Es tabaco.

Ha llegado el momento de intervenir. A la voz de "¡Alto!" de los guardias, la lancha huye y se pierde en el mar. El personal desaparece como por encanto. Pero en manos de la pareja quedan el chófer del camión y el encargado del muelle.

En seguida se da la alarma y poco después es detenido un taxista, que escapaba a toda velocidad de Balaré. Más tarde se encuentra abandonado un coche marca Hilman, y en su interior, mil paquetes de tabaco rubio. Era el auto de los organizadores, que no fueron hallados.

Dentro del camión a medio cargar, 112 cajas de quinientos paquetes de tabaco "Chester". Y en el muelle, quinientos kilos de tablilla, que eran los destinados al papel de encubridores, una vez el alijo sobre el camión. ¡Ah! y un abrigo, que en la precipitación de la fuga habían tirado los "peces gordos"; en los bolsillos, dos aparatos de radio receptores-transmisores de muy pequeño tamaño, utilizados para el enlace con la lancha y para la más rápida alarma en cuanto se tuviesen noticias de la proximidad de la Guardia Civil.

### OTRA HISTORIA

Se llaman guardias de mar a los especializados en la vigilancia de las aguas de los puertos. Suelen hacer su servicio en pequeños botes o con bicicletas a lo largo de los muelles. El guardia civil que el pasado día 22, a las dos de la madrugada, se encontraba de vigilancia en Escombreras no tenía ningún sueño y había

(Pasa a la página 22)

### DOS HISTORIAS DE CONTRABANDO DE TABACO

El 22 de noviembre de 1963 en una misma noche los cargamentos de dos lanchas procedentes como siempre de Gibraltar fueron capturados por la Guardia Civil. Queremos ahora, para terminar esta serie de reportajes,

hacer el relato de estas dos historias de reciente cuño. Ambas, con la distancia de unas pocas horas, se desarrollan en sitios opuestos —La Coruña y Cartagena— de nuestra costa.

Hacia varios días que la Guardia Civil de La Coruña tenía sospechas. En la zona costera entre Malpica y Balarés, rocosa, abundante en desenfiladas, que sobre el mapa dibuja el perfil de una arboleda muy tupida, se había visto

En 1968 fue desarticulada una de las más potentes organizaciones internacionales la que dirigía Pérez Conde en estrecha colaboración con miembros de la Mafia, que fue atrapado con tres de éstos por operaciones descubiertas de millones de cartones de cigarrillos. Para que una persona de esta envergadura económica no eludiera el castigo, según la legislación actual, por delito de contrabando la pena de prisión es sólo subsidiaria del pago de la multa impuesta por el Tribunal Administrativo, las multas tuvieron que ser fabulosas: más de 1.000 millones de pesetas.

El funcionamiento de las organizaciones de contrabando de tabaco —la última de cuyas operaciones en relación con España dio lugar a una espectacular persecución con tiroteo digno de una película en la bahía de Cádiz, en Julio pasado— es semejante al de cualquier gran empresa internacional: poseen sus propias flotas y puntos de arraigo en las zonas francas de los puertos del norte de Europa (Rotterdam, Amberes, Amsterdam), Africa del Norte (Tánger, Casablanca), Lisboa, Malta y algunos puertos yugoslavos.

El atractivo del negocio resulta evidente, dado que una cajetilla de tabaco americano, vendido en el mercado español a 35 pesetas puede adquirirse fuera "tax-free" (precio libre) por unas 8 pesetas, precio que rige para las compañías aéreas y marítimas, para los servicios diplomáticos y demás entidades autorizadas a la venta de tabaco libre de impuestos.

Las empresas distribuidoras no miran muy de cerca los dientes del caballo comprador y las organizaciones traficantes adquieren grandes cantidades de tabaco sin dificultad. Cargan después en los puertos francos donde no existe vigilancia de Aduanas la mercancía en sus embarcaciones de 50 a 1.000 toneladas, que luego transfieren, en aguas extraterritoriales, a pequeños barcos generalmente propiedad de pescadores o contrabandistas locales.

Desgraciadamente, estos últimos son quienes frecuentemente pagan el pato al ser apresados por los servicios de vigilancia y quienes, salvo contrato oral con los jefes, no tienen capacidad para pagar ni siquiera las multas pequeñas. A razón del salario mínimo diario, es fácil cumplir la pena máxima (cuatro años de cárcel) por una operación mediana.

de

plio sentido de ver de muchos embargo, a do un enorme tes, como ortodoxia por algunos lo dentro de ero, y, co ondenada lmente— po no estab el espíritu trágico de la mo, tienen ue que no quier zados como los centros escalzas o e do sentido or aún que e dogmatismo uera de tota autenticidad materialismo ituales en la tampoco e las cosas e una vez par

és, oscense ilvio Kost sterioridad a mental m Sanatorio o tesis ariá— u el hombr ra, al Indio ello, cuan udad, él, co ombra a su corazón y v a la guían, que a los niños brazos y le "mirad! habeis visto cansado, co e sonrie, que telo, con la o veis? Que ése, mirad al infierno!

nte ter de ley

# "MISION ABIERTA", NUEVA REVISTA ESPAÑOLA, AL SERVICIO DE LA FE

**L**A revista Misión Abierta acaba de presentar en su primer número, una panorámica general sobre el pasado año 1971 y sus repercusiones en la Iglesia española, avalada por prestigiosas firmas nacionales, tales como las de Fernando Sebastián, rector de la Universidad Pontificia de Salamanca, Mons. Osés, Obispo de Huesca, Mons. Mauro Rubio, Obispo de Salamanca, J. M. Castillo, profesor de la Universidad de la Cartuja de Granada, Lorenzo Gomis, director de El Ciervo, Luis Hernández, director del Secretariado Nacional del Clero, Jiménez Lozano y Miret Magdalena, escritores, Vicente Sastre, director del Departamento de Investigaciones Socio-Religiosas, Martín Descalzo, director de Vida Nueva, etc.

Se está de acuerdo, en general, en que el pasado año tiene aspectos tanto positivos como negativos, pero se afirma claramente que se trata de un año clave en la vida de la Iglesia en España. Se apunta a la Asamblea Conjunta de Obispos-Sacerdotes como el acontecimiento del año, que marcará además durante mucho tiempo las líneas de acción de la Iglesia española en el futuro. No cabe duda de que algún movimiento importante está interesado en desdibujar esta nueva imagen de la Iglesia española; su poder es evidente, pero más poderosa es la vida de la Iglesia que crece. La Asamblea ha tratado uno de los problemas fundamentales del catolicismo español desde siglos atrás: su españolidad. Ello ha supuesto para algunos un giro de 180 grados respecto a las actitudes tradicionales. La ecuación

fe cristiana-pureza de la casta-españolidad, ha dado siempre un carácter predominantemente político al catolicismo español. La noticia consiste ahora en que hay una mayoría que quiere a la Iglesia plenamente independiente del Estado, y que los obispos no acepten cargos o representaciones otorgados desde el Poder. Cree también esta mayoría que la Iglesia sería cómplice o culpable si callara, incluso en temas o cuestiones de política, cuando los derechos humanos están en juego. Porque la separación de trono y altar no se hace, por ejemplo, para contraer otros maridajes con el socialismo o con otra ideología política del color que sea.

Aunque estas conclusiones de la Asamblea Conjunta carezcan de trascendencia práctica por el momento —según se desprende de las declaraciones del Arzobispo de Zaragoza— lo de menos es que haya obispos en las Cortes, si los designados creen que deben aceptar. Lo de más es que quede constancia de que a la mayoría obispos-clero no les gusta que sea así.

Cronológicamente fue anterior un hecho importante: el rechazo en febrero de un anteproyecto de concordato que nos hubiera retraído a una situación peor que la preconiliar. Era un ejemplo del peligro de ciertas seudorreformas que no hacen más que cambiar de nombre las cosas. Por otra parte, a lo largo del año los obispos constatan una mayor unión y un mayor entendimiento entre ellos mismos, lo que, unido a los reajustes jerárquicos de última hora, pone al Cuerpo Episcopal en mejores condiciones de afrontar los problemas. El aspecto negativo —si cabe llamarlo así— lo

ven todos en las tensiones que a distintos niveles se han producido. En general, se constata que ha desaparecido la contestación de izquierdas —por llamarla de alguna manera— y se ha acentuado por primera vez con carácter serio la contestación de derechas, de los grupos conservadores. Los grupos conservadores se han sentido acosados (probablemente sólo porque ya no tienen la sartén por el mango) y han pasado al ataque, con más rabia que inteligencia (sic). La época de la obediencia ciega —afirma otra opinión— ya no es defendida ni siquiera por los más conservadores, ya que les va mal con la apertura del posconcilio; ahora tienen que defenderse con una actitud mucho más independiente que la antigua sumisión que se predicaba en la Iglesia.

Me temo —dice por fin otra opinión— que en 1971 hemos estado unos tan ocupados en despolitizar y otros tan interesados en acusar de politizadora a esa despolitización, que nos hemos olvidado un poco de evangelizar. Por eso será por lo que se apunta también a una cierta desorientación entre la gente sencilla del pueblo de Dios, que no entiende de problemas inter-eclésiásticos. La misma revista Misión Abierta excusa el carácter monocolor que toman las opiniones en ella manifestadas, debido a que otras firmas solicitadas han negado su respuesta "para no comprometer". Por la solvencia y el prestigio de las firmas que intervienen y por el certero criterio con que es enjuiciado el año pasado, —entre temores y esperanzas— creemos que no es flaco el servicio que este diagnóstico puede ofrecer a la comprensión de los católicos españoles.

Misión Abierta, nueva etapa de "Ilustración del Clero", es ya una realidad cargada de promesas, como revista de resonancia nacional al servicio de la fe, al filo de los problemas teológicos más candentes y de las experiencias vivas que se llevan a cabo desde la base de la comunidad cristiana. Su director es el ampliamente conocido P. Teófilo Cabestrero, claretiano, escritor fecundo de muy numerosos artículos, opúsculos y libros, que cuenta en su haber algún best-seller religioso español entre sus dilatadas ediciones. El P. Teófilo Cabestrero es además aragonés, bilbilitano.

## CONTRABANDO DE AYER Y DE HOY

(Viene de la página 21)

pasado las horas contemplando el panorama, pese a que el tiempo no estaba para muchas bromas. Le llamó la atención que un remolcador, propiedad de la Empresa que construía un espigón en el puerto, no fuese derecho hacia su normal destino, sino que, tras hacer de pronto una finta muy hábil, desvió la ruta y enfiló hacia otro lugar. El guardia montó a toda prisa en su bicicleta y se lanzó al "sprint" hacia El Fangal. Efectivamente. Allí se estaba preparando un desembarco. Ya en un sitio desde el que dominaba perfectamente la escena se dió cuenta de que el cargamento del remolcador era, en gran número, la inconfundible caja de tabaco.

Fue rápido en la acción, entonces.

En una carrera se adelantó hasta a los hombres que preparaban el desembarco y, pistola en mano, ordenó que alzasen las manos. Quedaron todos quietos. En aquel momento el guardia distinguió en la oscuridad un rostro conocido. Era el de un mozo de los alrededores, que temblaba lleno de miedo.

—¡Tú! ¡Va por tí! ¿No oyes?

—Diga usted, señor guardia.

—Corre al puerto en seguida, a avisar a la pareja de servicio. Volando ¿eh?

El chico fue rápido en cumplir el órden. Muy poco después estaban en El Fangal la pareja y los jefes de las unidades y entre todos pudieron hacer el recuento del alijo: en total, 398 cajas de tabaco.

También aquí organizador y financiero habían huído. Y también aparece el consabido coche, esta vez de alquiler sin chófer, contratado en Madrid.

### MUJERES CONTRABANDISTAS

También allá por los principios años 60 fue capturado cerca de Tolón un buque contrabandista, el "Sacro-Cuore", nombre poco

adecuado a las actividades del navío, que llevaba en sus bodegas 44.000 litros de alcohol no declarados. La presa de este navío supuso unos 600 millones de francos.

Se aclaró que el principal personaje de todo el negocio era Jean Marie Gueguen, un perro viejo del tráfico por el Mediterráneo y veterano de la piratería. Sus incursiones en lanchas rápidas cargadas de tabaco rubio han sido numerosas, pero oficialmente compareció ante la Policía como "testigo" y como técnico, pero sin inculparle como actor.

Su pasado como filibustero tiene un cierto matiz de revista de gran espectáculo o de film frívolo. Por ejemplo, figuró como segundo de a bordo en "La Charmante", hacia 1948. De este navío era capitana una linda morena llamada Shirley Miranda. Toda la tripulación era femenina, con la única excepción de Gueguen.

Después pasó al "Porcupine", mandado por miss Lucy Guelary y la tripulación estaba también totalmente compuesta por mujeres. A bordo de este barco, Gueguen y sus compañeras transportaron mensualmente 200.000 paquetes de cigarrillos entre Tánger y la Riviera italiana.

El negocio marchaba bien, hasta el día en que el tráfico degeneró en batalla naval, con varios muertos y heridos. Entonces, las "damas" estimaron demasiado peligroso el oficio y decidieron desarmar el buque.

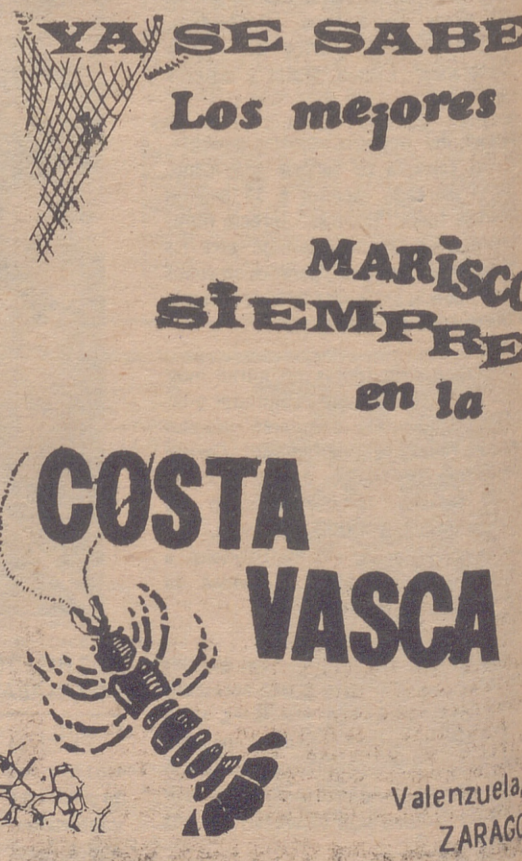
L. PEREZ-GEJUELA

MAÑANA:

EL TRADICIONAL PASO CLANDESTINO DE LA FRONTERA DE LOS PIRINEOS

CONCURSOS CON PREMIOS AL MEJOR CONTRABANDISTA

**YA SE SABE**  
Los mejores  
**MARISCOS SIEMPRE**  
en la  
**COSTA VASCA**  
Valenzuela, 13  
ZARAGOZA



Se rueda

# "EL HUEVO"

## EL ÚLTIMO FILM DE DUBOIS

● El director francés fue ayudante de Rossellini, Rivette y V. Minelli

1965. Es "Los domingos de la vida", según una novela de Raymond Queneau, el autor de "Sazy en el metro". Con "Les dimanches de la vie", Herman logra el Premio M. Monroe.

En 1967, hace "Adieu l'ami", con Alain Delon y Charles Bronson y, al año siguiente, también con Alain Delon y con Mireille Darc, realiza "Jeff". En 1969, rueda "Popsy pop", con Claudia Cardinale y Henri Charrière.

Este francés, que dice ser un "oso" y tener una pasión loca por la naturaleza, es la clave de "L'oeuf".

MARIE DUBOIS Y  
GUY BEDOS

Este argelino de 34 años, que en 1952 era alumno de los cursos de Arte Dramático, hacía, al año siguiente, una gira por los Pirineos con Jean-Paul Belmondo... La cosa iba tan mal que tuvieron que volverse a París haciendo auto-stop.

Este actor de teatro lo mismo forma parte de un jurado, para una "torune" por el Oriente Medio, que actúa en las salas de fiestas. Escribe episodios, hace televisión, sigue rodando, hace recitales...

es la vida de este actor-autor, figura principal de "El huevo", junto a Marie Dubois.

La carrera cinematográfica de Marie Dubois comenzó, en 1965, con "les grandes gueules", de Robert Enrico y "Les fetes galantes", de René Clair. Ese mismo año hizo "El 17 cielo", a las órdenes de Serge Korber.

La filmografía de Marie Dubois continúa, en 1966, con "La grande vadrouille", realizada por Gérard Oury, y "Le voleur", de Louis Malle. Los títulos que siguen, hasta llegar a este de "El huevo", son "Ce sacré grand-père", de Jacques Poitrenaud, "Le rouble a deux faces", de Etienne Périer, "The Stuntman", de Marcello Baldi, "Gonflés a bloc", de Ken Annakin, "La maison des Bories", de Jacques Doniol-Valcroce y "Bof..." (Anatomie d'un livreur)".

Marie Dubois ha sido solicitada siempre por buenos directores. Ella ha cumplido y por eso continúan llamándola. Ahora, con un importante papel en "L'oeuf", según la obra de Félicien Marceau.

(Europa Press)



**E**MILE Magis escucha a sus compañeros de taller. Hablan de que las mujeres sólo piensan en el amor. Rápidamente, Emile pasa al ataque y es para hablar sobre las mujeres que tienen otras cosas que hacer.

Y, desde ese momento, se da cuenta de que el mundo está gobernado por un sistema hecho de mentiras.

También le han dicho que el robo conduce a la prisión. Roba. No va a la cárcel. También le han dicho que un hombre sin mujer es desgraciado. Se da cuenta que, en el mundo actual, la verdadera desgracia es ser un hombre sin empleo. Amante de Rosa, mujer casada, Magis se cree obligado a miramientos con respecto al marido.

También está admitido que, para tener éxito, se necesita inteligencia, celos o astucia. Para Magis, su único éxito le viene de otra cosa: que sabe jugar bien a las cartas. Y son precisamente estas dotes las que le harán entrar en un ministerio.

"EL HUEVO"

Introducido en la familia Berthoulet, se enamora de la más joven de las hijas. Pero le hará casarse con la mayor. Y no por maldad o malicia: por imbecilidad. La muchacha es, por lo demás, encantadora y Magis cree poder encontrar con ella una especie de felicidad. Pero ella le engaña con Dugommier. Magis, una vez más, se encuentra excluido, rechazado. Al menos, desearía formar parte del trío. Los otros dos, su mujer y el amante, le rechazan, le negarán el derecho de existir.

Un día comprende que para triunfar le basta con utilizar esas apariencias, esos lugares comunes, donde él, alguna vez, ha demostrado su fuerza. Al abrigo de esta verosimilitud, podrá cometer el crimen que le valdrá, en definitiva, la estima de la sociedad; que le permitirá penetrar en el huevo. Es el amante quien será rechazado y castigado. En cuanto a lo que se llama la felicidad, Magis la encontrará volviendo al lado de Rosa. Al lado de Rosa, quien ha comprendido que no hay que comprender nada y que el único medio de vivir es despreocuparse.

EL REPARTO

Guy Bedos, Jean Rochefort, Michel Galabru, France Ganiell, Marie Dubois, Catherine Hubeau... son las principales figuras de "L'oeuf", la película francesa que ha realizado Jean Herman.

Jean Herman, Marie Dubois y Guy Bedos forman el trío de este filme de argumento difícil, no tanto por el argumento en sí como por el tratamiento mismo del tema.

Este francés, de estudiante de letras y profesor de literatura francesa en la Universidad de Bombay, donde permanece dos años, pasa al cine en 1955.

Ayudante de Rossellini, Jacques Rivette y Vicente Minelli, obtiene diversos premios con algunos cortos. Tras algún intento frustrado por la censura, su primer auténtico largometraje lo hace en

## El Cordobés y Sofía Loren juntos

● Sería una versión especial de "LA CASA de BERNARDA ALBA" de García Lorca



Por ahora, sólo proyecto.

Pero puede ser realidad muy pronto.

Está la obra, el guión. Y está el interés de un acaudalado, productor para unir a Manuel Benítez y Sofía Loren en una película de ambiente español. Muy español y a la vez muy actual.

Ahora, está de moda (y nos parece formidable empleándolo bien) la educación sexual. El sexy y el sexo son temas muy de hoy, muy de siempre, pero ahora con actualidad candente por una serie de circunstancias de todos conocidas.

También vuelve a ponerse de moda García Lorca. La revolucionaria versión que de "Yerma" ha hecho Víctor García con Nuria Espert, devuelve a un primer plano merecidísimo la figura de aquél gran personaje andaluz.

"Yerma" es pieza conocida. También, "Bodas de sangre", "Mariana Pineda"... Pero, quizá, la más actualísima en su tema sea "La casa de Bernarda Alba". Ahí Lorca planteó un problema de vigencia intemporal. Una madre y cinco hijas, la madre, absorbente, no quiere dar libertad a sus hijas. No quiere que salgan, no quiere que hagan vida social en aquel pueblo andaluz, y las chicas tienen sus ilusiones y sus problemas.

Y ese ambiente puede quedar bien en el cine. Y aún más, en un film con Sofía Loren y Manuel Benítez como protagonista. El Cordobés cogió gusto al cine cuando filmó "Aprendiendo a morir" y en su segundo film sobre el mundo de los gangsters.

El quisiera hacer el film. No le importaría. Admira a Lorca. Y los que viven junto al de la Palma del Río saben que también es fan de Sofía Loren. Y que los dos juntos, en "La casa de Bernarda Alba" sería un plato goloso para cualquier productor y espectador, de resultados comerciales asegurados.

Ahí está la cuestión. Todavía rumor. Pero cada vez con mayores esperanzas de hacer realidad. ¿Qué dirá Sofía?

Jaime ARCOS

# CINCO VILLAS

## expres

Corresponsal delegado: Faustino LABORDA SAGASTA  
Olvido, 7 - Tel. 799  
SE PUBLICA MARTES Y VIERNES



### ¿Se están forjando en el Ejea los "nuevos magníficos"?

Por haber rebasado la cifra de los 20 goles, marcados en lo que va de temporada, la directiva del Ejea, cumpliendo una promesa de pre-temporada, ha hecho entrega de un premio de 5.000 pesetas al delantero del club blanquiazul, Angel Tomás.

Este futbolista, ha jugado 19 partidos y ha marcado la friolera de 23 goles, lo que le permite ocupar la cabeza de la clasificación de goleadores de su propio equipo y la de todos los de España.

En el Ejea la escala de realizadores, al comienzo de la segunda vuelta, registra la siguiente situación:

Ángel Tomás	23	goles.
Abadía	9	"
Murillo	9	"
Sagasta	8	"
Lasilla	6	"
Ayliagas	4	"
Vilas	2	"
Benito	1	"
Goy	1	"
Loscertales	1	"
Marquina	1	"

Total ... 65 goles.

65 goles en 19 partidos, una marca excepcional

Mientras no se demuestre lo contrario, es pues, el Ejea, el equipo de fútbol español que más goles ha marcado de toda la nación.

La directiva la preside el prestigioso abogado ejeano, don Fernando Alastuey Iriarte; el equipo lo prepara don Ramón Oliván y, en el campo, dirige el juego el defensa lateral izquierdo Pablo Gay, capitán de solera para un equipo extraordinario que tiene muy contentos a sus seguidores, por sus sonadas goleadas en casa, y también algo disgustados a unos pocos, porque el Ejea no las consigue fuera de su feudo. ¿Pero quién es el guapo que las alcanza?

Esto no debe empañar el buen hacer del club de la calle Mediavilla que, al final, entonará el himno de campeones con toda la afición cincovillesa que aumenta de día en día. ¡Aupa el Ejea!

## LOS JUVENILES SIGUEN EN ALZA

### ABARCA, LA FIGURA

Los filiales del Ejea continúan emulando a los jugadores del equipo titular, en lo que a la consecución de goleadas en casa se refiere. Por 5-1 vencieron el domingo pasado al Daroca, en partido correspondiente a la decimonovena jornada del Campeonato de Segunda Regional.

### EL PARTIDO

A los 12 minutos de dar comienzo la contienda, y cuando ejecutaba una falta desde fuera del área, Abarca se apuntó el primer gol de la tarde. Poco después, igualaba la señalización de la pizarra, Bernal, con un gol para el Daroca, que al final del partido resultaría el del honor para los visitantes.

Y sería el delantero centro del Ejea, Mariano Sanz, quien en dos jugadas muy inteligentes y de gran

oportunismo, marcaría dos nuevos tantos para su equipo, en los minutos 32 y 43 respectivamente, de la primera mitad, llegándose al final de este tiempo con el resultado, favorable a los de Luchán, de 3-1.

### DOS GOLES MÁS

En la continuación, todavía se marcaron dos goles más, por mediación de Ezquerro, a los 5 minutos, y por mediación de Mariano Sanz a los 30, quedando el encuentro en el 5-1 que hemos señalado al principio.

El partido se jugó en un fango infernal. El portero García tuvo poco trabajo y, menos en el gol que encajó, por cuya evitación pudo hacer algo más, estuvo muy acertado. En la defensa, regular "Pocholo I", bien Zapater y magníficamente Montañés, que estuvo toda la tarde como pez en el agua.

En la media, regular Paquito, al que se le notó algo la falta de

## ANGEL TOMAS, MAXIMO REALIZADOR del FUTBOL ESPAÑOL

- HACE DIAS QUE EL ESPAÑOL ME TIENE SOMETIDO A OBSERVACION
- HASTA AHORA, NO ME HAN DICHO UNA PALABRA DESDE ZARAGOZA

"Creo que el Zaragoza ascenderá, pero por los pelos"

Hace mucho tiempo que anidábamos la intención de entrevistar al delantero centro del equipo blanquiazul, Angel Tomás Fraguas. La breve, pero fabulosa historia futbolística de este jugador excepcional, tenía que resultar muy atractiva para nuestros lectores de Barcelona, Valencia y Zaragoza. Su prestigio, y sobre todo, el lustre que está dando al Ejea en sus cinco meses de actuación en este club, justifican sobradamente nuestro propósito.

Angel Tomás está representando una edad de oro en el Ejea, no tanto por los triunfos que pueda haber aportado, sino por la escuela de fútbol que está creando. Estamos seguros que en el futuro, Angel Tomás, su personalidad humana de tan dilatada proyección e intensidad, y su estilo de futbolista original e insuperable, constituirán uno de los jaloneos más trascendentales en la historia del Ejea y del fútbol regional.

Bajo la luz de estos sentimientos, y como modesto homenaje al jugador máximo goleador de España, nace hoy nuestra intervión para "CINCO VILLAS/expres".

—Para empezar, ¿nos quiere leer su ficha personal?

—Tengo 24 años. Nací en Zaragoza el día 8 de Octubre de 1.947. Me llamo Angel Tomás Fraguas. Mido 1'70, peso 72 kilos y calzo el número 40.

—Hasta la fecha, ¿cómo fué su promoción humana?

—Mis primeras letras las hice en un Grupo Escolar de Enseñanza Gratuita. Pasé más tarde a la Institución Sindical "Virgen del Pilar", donde me hice mecánico especializado y después comencé a trabajar, como tal, en una importante empresa de Zaragoza, donde todavía me encuentro desde que ingresé. Estoy casado y jamás sufrí enfermedad importante alguna.

—¿Cómo inició y transcurrió su vida deportiva?

—Empecé practicando la natación, el baloncesto y el tenis,



pero pronto me atrajo el fútbol y en él me encasillé. Jugué con los juveniles del Estadio Casablanca, y a los 17 años se me llevó el Barbastro, equipo con el que debuté en Tercera División, pero fracasé. Fué después al Teruel y allí me rodaron mejor las cosas.

—De cuantas poblaciones estuvo como jugador de club, ¿de cuál de ellas se fué más satisfecho?

—De Teruel.

—Y en Ejea de los Caballeros, ¿cómo lo tratan?

—¡Excepcionalmente bien! ... ¡Yo diría que mejor que en mi propia casa!

—¿Cómo enjuiciaría usted su labor en los equipos que militó y milita?

—En el Stadium Casablanca, de sobresaliente; en el Barbastro, de aprobado; en el Teruel, de notable, y en el Ejea, si van las cosas por el mismo camino que han transcurrido hasta la fecha, aspiro a la matrícula de honor.

—¿Existe moral de ascenso en el equipo blanquiazul?

—Efectivamente, todos estamos ilusionados con el ascenso: directivos, seguidores y jugadores. Yo noto en el ambiente de Luchán una especie de psicosis colectiva de ascenso. Por parte del equipo, pondremos cuanto sepamos y podamos, y lo conseguiremos.

—Con 23 goles en su haber, Angel Tomás, es el máximo goleador de España de todas las divisiones y, posiblemente, de todas las categorías regionales. Por esta razón, ¿se considera usted un fuera de serie?

—Soy más modesto que todo eso. Yo sé muy bien que muchos de los goles los he marcado porque mis compañeros habían realizado antes grandes jugadas para que los consiguiera. Así que el mérito corresponde a todos por igual. De todas formas, si con esto alcanzo fama y popularidad no será, ni mucho menos, para envanecerme y crearme un fenómeno.

—Sin embargo, quiera o no, usted ya es famoso por el hecho de ser el máximo goleador nacional y por ser uno más de la temible delantera del Ejea.

—¿No ha notado si por esta circunstancia, lo tratan con dureza las defensas contrarias? ¿O si la fama le perjudica o le beneficia?

—Por supuesto que sí, que me tratan con dureza y crueldad,

sobre todo en los campos que visitamos. Pena da decirlo, pero es verdad; en muchos campos se preocupan más de la caza del hombre que del balón. En esto responsabilizo yo más a los árbitros que a los propios infractores del reglamento, ya que hay arbitrajes verdaderamente catastróficos para los equipos visitantes. En cuanto a si beneficia o perjudica la fama, le diré que es como un arma de dos filos. En estas categorías, en las que se puede arbitrar más solapadamente que en otras, al jugador de clase lo puede malograr una lesión que luego dirán que fué fortuita. Por otro lado, si no se posee fama, difícilmente se puede aspirar al ascenso de categoría.

—Se dice que usted ha entrado en conversaciones con el Español de Barcelona para un posible traspaso del Ejea al club barcelonés. ¿Es cierto esto?

—No puedo negar que mantengo contactos con el Español y que estoy sometido a observación por otros clubs, pero en concreto no puedo afirmar nada.

—¿Y el Zaragoza, no le ha dicho nada? ¿Le gustaría pertenecer a su plantilla?

—Ni me ha dicho nada ni me agrada la idea de que me diga, pues ya se sabe lo que ocurre con casi todos los jugadores que van saliendo de la cantera, que de no ser superclases, como Carlos Lapetra o Violeta, tienen que salir pitando hacia otras latitudes, porque la afición no tiene paciencia para esperar a que se "haga" una realidad la promesa de la cantera.

—En el supuesto de que a usted lo quisiera firmar el Español o cualquier otro equipo de campanillas, ¿cuál cree que sería la actitud de la directiva ejeanista?

—Pues la de facilitarme el camino, siempre que fuese para mejorar yo. Al menos eso es lo que me tienen dicho y yo creo que así lo cumplirán.

—¿Terminará Angel Tomás como máximo goleador de España, en la presente temporada?

—Tanto por la parte que me toca al Ejea como por la que a mí me corresponde, hará todo lo que pueda por que así sea.

—¿El mejor preparador que ha tenido?

—He tenido tres: Aróstegui, Calvo y Oliván. De los tres he aprendido mucho. Y conste que no lo digo por quedar bien, sino porque es verdad.

—Después de usted, ¿cuál es, a su juicio, el mejor jugador del Ejea y el que más posibilidades tiene en el fútbol?

—Abadía, sin ninguna duda.

—¿A qué futbolista admira o admira más?

—¡Al mejor de todos los tiempos: a Di Stefano!

—¿Quiénes serán los campeones de Primera y Segunda División?

—Valencia y Castellón.

—¿Y del II grupo de Tercera División?

—El Osasuna, y en nuestro grupo de Primera Regional Preferente, el Ejea, seguido de Mequinenza y Barbastro.

—¿Ascenderá el Zaragoza?

—¡Sí, por los pelos!

—Si le llamase Kubala para la Selección, como delantero centro, ¿con qué cuatro jugadores más le gustaría formar la vanguardia española?

—Aguilar, Marcial, Angel Tomás, Velazquez y Váidez.

Y hasta aquí, Angel Tomás Fraguas, un futbolista para el que toda la afición ejeana desea lo mejor, en justa correspondencia a su entrega absoluta a los colores que defiende. Esperemos que siga goleando a los porteros contrarios y manteniendo la privilegiada posición que ocupa en el fútbol regional, donde su firma comienza a cotizarse cuando ya el fútbol nacional ha extendido sus redes para pescar a este caballero del balón que por encima de todo, es un gran deportista. ¡SUERTE!